第一萬二千一百零五號

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEWAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十三年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁殿

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 五元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

◉報費定例

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者請將中西文詳細住址及報費一齊惠下否函則報恕不答復

告白定例

凡登全年告白費分期先收倘半途止載照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館啟

BOSITOS EUCALYPTUS OIL

○波思多氏之桉樹油

鸚鵡標桉樹油最合治傷寒及時行熱症

市上所售中之最

DEWAR'S WHITE LABEL

○地禾氏白標

此酒料精質優能醒腦

神定心益壽之第一無二飲品君如買飲時務須購買此地禾氏白標威士忌酒

唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟

SOLE AGENTS

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

SINGAPORE.

NESTLE'S MALTED MILK

◁尼蘇魯麥芽牛乳▷

能令壯者益強弱者壽康

平安為富貴之門路

各貨倉及各藥房均有發售

茲為招徠起見凡未曾試用此著名之麥芽牛乳者如將牛奶女嘜之鮮牛奶標紙一張及郵費二角半惠下者本公司當即由郵寄上七安士庄之麥芽牛乳以便嘗試請即將姓名門牌地址詳細寫下寄交尼蘇魯英瑞牛奶公司住思詩街一百四十四號零八門牌

民國十二年二月二日

○曾有源咳嗽丸之功効特色

內經云。五臟六腑皆令人欬。足見欬之一症。誠非易治耳。倘稍一失治。變症百端。可不慎歟。欬之有內因、外因、不內外因。五臟六腑之別。有欬而喘息有音。甚則唾血者。有欬而心痛。喉中介介如梗狀。甚則咽腫喉痺者。欬有兩脇下痛。甚則不可以轉者。欬有右脇下痛，陰陰引肩背。甚則不可以動。動則欬劇者。欬有肩背相引而痛。甚則欬涎者。有欬而作嘔。嘔甚則長虫出者。有欬嘔苦水者。有咳而遺矢者。有咳而失氣者。有咳而遺溺者。有咳而腹滿不欲飲食者。此不過說其大槪。甚有久延致嗽。病成肺癆。骨蒸虛勞。皆由此起。本醫生。四世祖傳。深得先人奧旨。覩此咳症。往往有失治變症纏綿之歎。復細求古訓 博采羣書。提纖中西貴重藥品。製成此咳丸。無論初傷久嗽。寒熱各症。即服即止。輕者一丸可愈。重者三四丸必拴。誠從前未有止咳之聖劑。若患斯疾。請一試用。如不奏效。原銀奉回。

戊午福建陸軍醫生前任同濟院醫席 曾有源監製

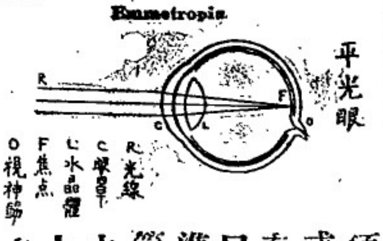
添製 外科聖藥紫雪膏 截根癖納水

石叻二馬路五十二號門牌萬川和啟發行謹啟

民國十二年一月六日

平光眼須戴準確之平光鏡片

平光眼目視力甚佳以外界光線在在皆能受於網膜之黃斑上故無須用有光鏡片爲保護原有目力起見須用眞正克羅克司或有色鏡片然鏡片有種種能浸害原有目力者以其磨製不準且有微塵及水泡等



本公司之職員皆富十餘年經驗對磨製各種鏡片準確無差毫釐且加鏡片分折器幾番愼重審查然後置之出售

中國東方眼鏡公司

民國十二年一月八日 山仔頂十五號 啟

評論

㊟樹膠限制與美國製造業之關係

（譯四月四日實得力西報）

讀昨日紐約商報之論說。吾人可知其對於最近倫敦樹膠種植公會代表至美協議結果之批評。甚屬公允。而美國消費者全體對於司帶芬藝氏之計劃。亦無有故爲之反對者。且多不贊成於菲律濱之自行種植。此等宗旨。實消費者最爲得計之處。吾人前此曾將標準產額之數目公佈。謂據現時栽培之額。若能任其盡量生產。則共可得四十八萬三千七百一十噸。而至數年後。其生產力約或可增加至六十萬噸云。今即令美人種植之量額。足以應其自身之需求。然自栽培以至於割膠。非經數年之久不可。若在此割膠之前。美政府實踐其允許菲律濱絕對獨立之宣言。則以此美金四萬五千萬元投資其中。其時菲政府或可對於樹膠之輸出。課以極重之稅額。或可拒絕輸入膠園必需之勞工。而現時菲島勞工問題。已成爲極困難之問題。觀美政府關於菲島土地。所提出最便易之條件。而於勞工法例。則拒絕修改。是可知今日菲島勞工問題情勢之重大矣。若勞工方面之供給。不能保證其充足與具相當之効能。則其投資。實爲荒謬。茲即假定美人能即時集得四萬五千萬元。而一切困難。皆可設法免除。勞工之缺乏與貴與他日菲政府之徵課重稅。皆一任之不顧。然而美人之所能希冀者。不過求得其樹膠之生產費爲磅一先令。換言之。即求將與此間經營適宜之膠園之平均生產費相等耳。但美之種植家。須與現時種植界之全體相競爭。關於此點。吾人前已論之。當美人自植之膠園達於成熟之時期。則全世界生產量額。當可由六十萬噸增至於七十萬噸。若美政府此時仍依其常例。一任原料品之自由輸入。則各地種植家競爭之劇烈。必臻極點。而樹膠供給方面之市場。必致過剩。若美政府除美人自產之樹外。皆膠課以一種稅率。則美製造商所得之樹膠。其價格將決不及現時所供給者之低廉。故自各方面評爲察核。此四萬五千萬元之投資。實無利益可獲。而投資者將或有要求賠償之事發生。因此種投資之報酬。僅足以應物品之生產費已耳。且樹膠價格。若達於極貴滑之際。則膠將流入於歐區各國。而以鼓勵歐陸膠製物品之生產。是則於美之製造商尤不利也。（未完）

本日專電未到

國內選電

▲撤銷廿一條復牒十四日由小幡送外交部同時日外相亦同式照復駐日中國公使拒絕廢約

▲公使團訊各國以中國內亂故對廿一條交涉均冷靜態度

▲日拒廢廿一條覆文送到外部仍發十五日閣議通告但高凌霨劉恩源吳毓麟赴保恐閣議又不成張紹曾往問高病請高出席

▲廿一條照會十一夕公表除送電外最可注意者並希指定日期商酌旅大接收辦法及除訓令駐東代辦正式照會貴國政府外南節政府希望在東京談判但日本收受該照會後是否不收送回抑答覆拒絕十一晨東京尙無電來據某國駐東京使館情報據云形勢側極嚴重貿泉兩院大活動反對客卿判斷南部接收旅大辦法政府微示可以磋商修改意味

▲京津英文各報均評張紹曾廿一條失敗由第一牒措詞不合故第二牒雖經修改尙未發表駐外各使均電告各國態度冷靜故張主溫和答覆祇求能保留待日後機會國會閣僚太弱力主照國會議決案嚴辦

▲參議院廿一日開會請張紹曾出席說明外交張不往焦易堂等因倡提不信任案

▲張閣形勢仍不佳黎元洪十三日召李根源面挽留勸各員十五日務出席閣議是晚張宅會議高凌霨劉恩源吳毓麟末到黃郛仍主堅辭李忍主暫時維持張紹曾言俟保系閣員高劉吳表示態度再議

▲張紹系議員開新雲鵬瀕惠慶電閣說決借金佛郎案勸頑借參戰案勸新先發制人

▲衆議院以吳景濂携拔關店決擬懲戒但吳已商允東方飯店主登報辯白

▲馮玉祥辭愈以政潮險惡仍擬留院一星期

▲保定議任馮玉祥爲察綏熱三特別區巡閱使留王懷慶任衛戍司令

▲護法議員紛到天津各俱樂部觀望時局再定附南與否

▲張紹曾有允暫維持一月待吳佩孚兩星期平定閩粵亂

▲奉直兩軍在榆關各握戰壕備戰形勢緊張但張紹曾尙否認直將決裂

▲奉訊張作霖催孫文北伐允俟孫勸即入關

▲唐陳均電張紹曾誣孫文失信重紛元帥府請討孫

▲黎元洪派王毓芝出席洛陽會議

▲憲法會電催同粵議員王鴻龐謝英收胡漢民李茂之徐傅霖馬小進返京

▲張紹曾允吳佩孚放棄三角同盟但不允迫李根源出閣

▲院秘書長呂均自辭張紹曾循例挽留

▲張紹曾飭財部速發馮玉祥餉圖結馮自重

▲川熊克武楨唐繼堯聯絡已成熟須允派兩師助熊

▲吳佩孚電劉存厚吳新田須先通漢中成都之路不重在先佔成都並電楊森速佔長壽不重克重慶

▲黎元洪十九日爲各閣員復職張紹曾午後到國務院形跡上復職旋赴衆議院說明再緩廿一條覆文並定二十日照例閣議但要事仍在住宅會商

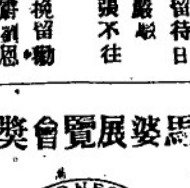
▲楊森懸賞十萬元限兩星期克重慶忠州楊春芳表示降楊重慶危

▲吳佩孚嚴飭羅南派第三旅第廿一旅援黔

諸君注意

夫寰球餅干有限公司之出世意即有價目平宜之餅出售也以是如諸君協力扶助此少年公司者則可時常有得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰希函指示知感德靡旣矣

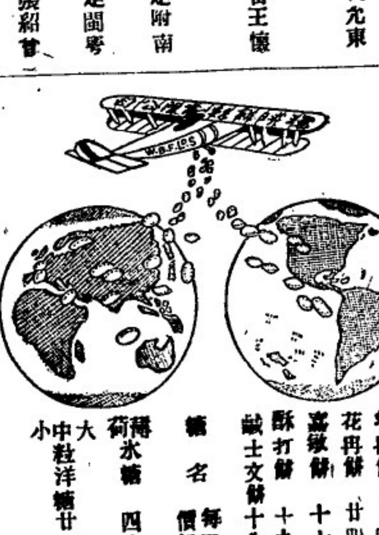
馬婆展覽會獎章



（註冊標商）

餅名	散庄每百斤價銀
牛奶餅	廿一元
什色餅	廿二元
雞蛋餅	廿一元
必美餅	廿七元
荷士文餅	二十元
茶會餅	廿一元
大佳餅	廿一元
幼冉餅	廿四元
花冉餅	廿四元
嘉穆餅	十七元
酥打餅	十九元
鹹士文餅	十八元

糖名	每百斤價銀
荷蘭冰糖	四十五元
大中小粒洋糖	廿七元



諸君亦知所列價格比前略高乎現在原料之價大漲本公司欲酧諸君惠顧之雅意比較原料則所訂之價實在非常克己且本 諸君之扶助目下所產之貨雖日夜兼工然出貨無多欲楙者衆實不足供給所求倘蒙惠顧者望預早賜示俾好分配以期無負諸君之美意矣

民國十二年三月廿六日 寰球餅干有限公司啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION
(INCORPORATED U.S.A.)

萬國銀行廣告

在美註冊

母行實備資本有美金五百萬元盈餘公積則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力六十號門牌倫敦本行辦議所則設在什克三十六號門牌汝存辦議所則設在𡋾士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在 孟末 架里吉打 廣州 高涙壽 漢口 香港 神戶 備敦 小呂宋 勿參連 滙令馬 北京 布倫雜地 仲光 傳令 加多勞地 麥加利士 散第阿哥地羅拔 彼賴羅士 散多明哥 上海 星架坡 泗水 天津 橫濱 爾安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧新爲調閱本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

jopimar dee.R er of Sman
Porto Alegre
eiro-dios
Sio de Jaurem
Bosario
Sagua la-Grande
San Juan, P. R.
saonsots Spiritus
Santa Clara
Santiago de Chile
Santiago, de Cuab
Sancos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparoise
Vlecivostoc-k
yngjusy

Miare Movcow
Bahia
Bayam
Suenosi Aires
Caidargoh
Cmaoguey
Coocas
Caradenoe
Ceeoge de Ab
Ciientr...
Cruce
Genos
Guante.
Harna
Manzanilla
Maracaibo
Matanzas
Medellin

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存款自五百元至十五元週息二厘另短期存款利息面議如 貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊錢號往來者請本諭行便知本坡行分設在哥通亞基海洋‧貴信箱二六二號德律風六六一號
司理人參禮士啓
公曆一千九二二年六月一號

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製 宜故能辟瘴除痰有益衛生且香味 與衆家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽銀六十四元
二兩庄每箱五百六十包沽銀六十六元
在石叻沽每箱加貨銀十二元

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣祥生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

壬戌年十一月初日
總發行所興行公司寓廣恒號內啓 本號電話壹九五四

清導丸母子

凡父女及母子均可服用紅色清導丸其功效乃是平肝潤腸導滯藥性和平出自天然專治 大便秘結 肝陽上升 疾病頭痛 肝熱內火 頭暈目眩 皮膚黃萎 面現紅瘰等症請觀爲子者之感言浙江紹興偏門外跨湖橋懷德當屋朱瑞甫先生來示云家母年老胃力薄弱大便失序投以紅色清導丸效驗非常且是丸即鄙人等壯年人每於膏粱厚味之後服用一粒異常清快亦衛生家一要物也此係鄙人親試用敢言告紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄紅色清導丸一瓶可也

汝所寶貴之嬰兒

撫之小孩最寶貴者惟此強健惟之身體強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之誠爲最適當之食料矣計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之補養孩兒誠爲強健身體之上品矣若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處暢銷 助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻池自島絲蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各罐裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭槪用此備

惟一代理英暹聯合有限公司(在英註冊)
住星嘉坡中街門牌一百一七號至一百廿一號

CSP.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd,
117 to 121, Market St. ast,
SINGAPORE.

英一千九百廿二年三月廿號

總代理 松栢街 衛安公司

此丸專治婦女月經不調經閉前後肚痛赤白帶下經閉不通血工崩難胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

新濟世藥局 商標 註册
天下馳名氣痛唯一聖藥
氣痛靈丹

謹將此丸功用列左
一治心氣肚痛胃脘疼痛
一治肝鬱氣滯兩脇常痛
一治食滯肚痛血滯肚痛
一治婦女期前經後肚痛
一治小腸氣痛膀胱不適
一治食滯不消飽脹不[illegible]
一治鬱怒心翳或時或唔
一治腎經濕熱腰骨痺痛
一治氣喘氣逆痰涎壅盛
一治溼氣下墜兩脚腫痛

九歲以上者每服一粒立刻見效確有起死回生之功屢試屢驗此丸久已名揚遐邇外老幼皆知其妙
每樽一毫半 每打一元八 批發格外相宜

施林氏 逢咳必止 除痰止咳水 第一聖藥

目大樽銀中 銀八角 樽五角 小樽銀二角半

衛安公司
治蚊香 發行

石叻松栢街衛安公司總代理發行

保濟血公司製治蚊香之中國藥料能使蚊虫立斃並能除各種微生虫與乃日常用生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心士貨請嘗試之

時評

岑春萱與粵局　（一新）

據昨日本報專電所稱。聞岑春萱偕桂滇陳三軍合謀倒孫之行動發動後即南下云云。則岑春萱之態度。可概而知矣。夫孫岑此次合兩倒陳。不過彼此互相利用。謂其實行攜手。以定粵局。有識者固早爲懷疑。因孫岑所抱之主義。本極背馳。斷難互相融合故也。自倒陳而後。孫即南下。前赴廣州。再設帥府。岑則仍居滬上。寂然不動。頻與政府及直系通欸。政府嘗擬用岑爲兩廣巡閱。以減孫之勢力。然未得岑之同意。未敢下令。蓋岑以時機未至。當然拒不敢受。今沈鴻英與林虎等。既協力擁岑。中央政府。亦已命沈爲粵督理。則岑之乘機活動。自不待言。近且有桂滇陳三軍合謀倒孫之說。故岑亦有俟其事果發動。然後南下之表示。要之岑之不能忘情於粵。以及政學系必欲擁岑以握粵中重權。稍明國內政爭者。當可了然。不過年來吾粵政爭迭起。已成一種私仇報復之局。即令孫果失敗而岑得以返粵。然默觀岑前此治粵　種種成績。又豈能造福於吾粵民也耶。

中外要聞

◆中國之部

日使關於二十一條案之談話

日本北京極東信社通信云。小幡公使業於前晚（十二）自湯崗子溫泉歸京。記者問以（中國政府趁已提出中日條約廢棄之要求。日本政府對之。將執如何之態度。）公使答謂（尚未有何訓令到來。故無所知。或當原有若何之訓示來也。）記者問。（據東京電報。日本外務省未接受由中國公使館送去之照會。此說然乎。）公使答。（此項電報。實係錯誤。所蓋余已接到外務省確已接受中國照會之公報也。所傳未曾接受者。因最初時送狀之人。誤投他處之場所。非外務省之不接受也。）記者問。（公使對問題之意見如何。）公使答（余之意見。除加藤首相及內田外相屢次所聲明之外。別無意見。況當本省（日本外務省）尚未有所訓令之中。苟余自由發表意見。恐招無益之誤解。故思暫以不言爲宜。）公使又曰。（中國之要求。由法理上言之。已無根據。由事實上言之。則今日之中國。其無能收回旅大之事。徵諸山東交還後之成績。可以知之。況日本國論之不能容許此事。中國方面未始不知之。知之而爲之者。其亦以顧全國會之決議而不得已歟。總之如此實行不可能者。則其所得。不過提起中日兩國發生惡感情之問題。頗爲遺憾也。

●紀黔軍回黔與粵軍退粵問題

（長沙通訊）黔軍假道赴漢口運械問題。經湘西自治聯合會來電。請勿許有械黔軍再經湘省。昨省議會開會時。林議長即將原電提出報告。劉家正云。本席去歲回籍。沿途調查黔軍過境情形。知其入境之時。原係一律軍服。後因本會反對。經政府責電鄂一再交涉。始扮作商民。其陸續由芷江經過者。約計有三千餘人。運有烟土三百七十八石。過芷江後分作兩隊。其前隊已抵漢口。後隊尚在常德。至其此次運械之主指。最先原擬圖桂。旋又經與楊森聯合。志在圖川。故黔代表對湘省各界宣言。將於運械之後。由川返黔。不再經湘省。現在川中戰事已甚激烈。黔軍欲與楊森會合。甚屬爲難。故又改變方針。仍須由湘返黔。本會對此。由保全蒸計。均應制止。當經決定照劉說咨行政府。嚴切防範。聞政府對此問題。因去歲軍務司長李右文出席省議會答覆質問之際。曾對省議員負責。決不使有械黔軍再經湘境。故對此不能不有一種切實辦法。現擬就湘西通鄂之各重要地方。加派軍隊。嚴行防堵。一面電致袁祖銘。請即飭全湘黔軍。令該項黔改道返黔。且看其效力究竟如何也。

謝文炳部粵軍闖入湘境。前已報告。昨由軍界傳出消息。謝軍之入湘。係爲沈鴻英所部追壓。有數百人散入宜章。適遇兵司令王德慶駐此。援即一律收容。謝文炳聞此消息。即函反對。旋復派二千餘人直入宜章。王部之往此者。僅祇一連。祇得退去。省政府得此電告。即來。急該司令。不得收容此項軍隊。一面電令住郴縣之十團汪團長。飭令分別防堵毋便再入。並飭與之交涉。請其退去。頃已連得湘西方面來電。摘要如此。（一）謝軍參謀長魏鏗來電。請謝軍不日開拔赴粵。請紓軍念。（二）汪團長來電。報告謝軍業已退出宜章縣城。並報告謝軍現與沈軍相持於湘粵交界之九峰地方。倪兩方交涉尚未妥洽。亦尚未開戰。（三）王司令來電。謂謝軍已經退出。該司令已仍舊進住宜章縣城。當此事發生。軍務司長李石文於電令各軍防堵後。即若由財政司。電令常寧安仁酃縣衡山等縣籌餉四五萬元。聽候撥用。現在謝軍既經退去。邊氛已靜。此項臨時費並未提用。李司長爲慎重公帑起見。已咨請財政司轉令安仁等縣。暫行停止籌發矣。

●川東北之戰況

△楊森佔領萬縣
△劉存厚佔領資中

（武昌通信）川東戰況。楊軍確有進展之象。據傳楊軍攻萬失利後。即調唐式遵潘文華等出開縣。夾攻萬縣之背。唐廷牧部亦由綏定繼至。已親率隊猛攻萬縣之正面。萬縣城內所駐各軍。雖死力抵禦。以重慶發生內變。萬縣終不可保。遂於八日晨向重慶潰散。楊軍隨即入城。此爲宜昌方面傳來之消息。又據楊軍第十六師駐漢辦公處傳說。亦謂楊有青電至漢告捷。萬縣確於八日晨攻下。是萬縣不守之說。似屬可信。惟萬縣負山帶河。形勢極爲險要。若非重慶內部之變亂。亦非楊軍所可計日而攻下。刻下萬縣既爲楊軍所佔領。鄂軍宋旅及盧師七十二團相繼開至前線。盧金山師長亦親率七十一團及衛隊一營向萬縣出發。準備將大隊在夔府集中。以爲直搗重慶之預備。重慶混亂狀態仍未中止。其主要原因。據傳係但懋辛石青陽發生意見之故。石日前又調彭水兩旅來渝增防。但軍頗爲不快。現萬縣不守。渝萬之間。即陷於戰爭之狀態中。因是九日起宜昌至渝電報不通。渝城外人紛紛至宜昌避亂。日艦嵯峨號已由宜駛渝。以備萬一。是川東第一軍之勢力。將次消滅。至川北形勢日來亦趨吃緊。劉成勳屢戰失利　成都早呈不穩。洛吳以劉存厚聲勢甚大。急欲助劉以奪取成都。曾電令陝甘出軍援助。聞陝軍派胡景翼爲援川總司令。吳新田爲總指揮。吳部已有一旅入川。胡部擬自甯羌入廣元。甘軍援川總司令爲孔繁錦。孔部已取道武都。入摩天嶺。劉存厚因得陝甘之援助。遂猛力向成都發展。業佔領成都百里之資中。距成都已不甚遠。昨日外人方面傳說。劉成勳見劉存厚所部逼近成都。九日已遷往簡陽。此說是否可靠。尚無從徵實。惟據日來情形以觀。洛吳武力定川之計畫。似有幾分成功也。

旅漢川鄂人民。近鑒於川戰之蔓延。特組織川鄂聯合弭兵會。籲請雙方息爭。昨日發出通電云。中國不幸。連年構兵。禍亂相尋。迄無甯歲。南北分裂。統一無期。川鄂交綏。和平莫覩。而野心軍閥。乘機助亂。時局之糾紛。人民之顛沛。置之度外。毫不顧及。現在川東鄂西。已成戰場。兩省人民。流離失所。而軍需之供應。尤屬日不暇給。溯自辛亥鼎革。川鄂戰禍頻仍。未嘗稍息。元氣大傷。殘喘殆盡。黃台之瓜。不堪再摘。乃人民之困苦日深。而軍閥之野心不死。槍林彈雨。血肉橫飛。稍具天良。寧忍爲此。諸公不乏明達。萬難坐視。務懇一致主張。勸告停戰。剷除武力。共謀和平。則川鄂人民得以安枕樂業。皆諸公之賜也。臨電神馳。無任企禱。川鄂聯合弭兵會叩。巽。（三月十二日）

◆外國之部

●國際聯盟會之禁烟會議

▲朱爾典力斥華人洗國恥

字林報一月十二日倫敦通信云。國際聯盟會鴉片貿易顧問委員會已在日內瓦開會。會議進行中所經過。不少劇烈之發言。但馬爾森台來文。士被一致舉爲主席。未經波折。朱爾典爵士演說。主張會務公開。謂此顧問委員會在日內瓦實處於暗晦之地。外間對於其開會等事。未嘗注意。中國政府曾竭力利用報紙宣傳。反對鴉片貿易。成效卓著。全體報紙效力。華府會議中曾經公開。今在日內瓦無不能公開之理。委員會明日黃花之印刷品。殆無一人讀之。此等報告。必須由專家新聞記者加以分析。使人閱之易解。委員會討論之許多問題。報紙上殆無一提及者。即如鴉片從印度及遠東輸出。報紙未嘗注意。而中國鴉片現狀。亦從不紀載也。朱兆莘氏贊成朱爾典之說。謂吾輩切望於中國事情之公開。蓋中國人民極外國干涉。倘聯盟會關於鴉片問題之進行。予以相當之公開。則此懼念可以移去。中國輿論亦得獎勵。此項輿論足以影響軍閥領袖。迫彼等實行禁種罌粟。總之聯盟會之工作。必須使中國與之。朱爾典爵士謂委員會之考慮及其結果。若不立即宣布於中國。則爲徒勞而無益。據中國消息觀之。可知委員會所爲之工作。在中國甚無所知。中國政府欲禁絕鴉片。非常困難。非全世界輿論一致贊助之不可。最後經議決編刊一種每日公報。爲公布機關。並於會終時舉行一公開大會。（未完）

●吉棧招租

啟者茲有棧房壹間有式千英尺之寬大在大坡橫石仔宰豬廊邊離水極近及居家吉屋壹間在芳林巴虱諸君倘有合用者祈移玉請到橫石仔竹安號相商此佈

民國十二年三月廿九日　啟

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於㸃尾街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露

馬婆展覽會獎牌

民國十一年九月廿五日

注意：欲求美術贈品者

啟者敝公司年來所出之美術畫片均承海外僑胞所賞評今特重聘名家刻意精畫鮮艷精良光彩奪目藉答愛吸國貨諸君之雅好茲特加製五十枝大長城香烟一種內附贈券凡檢有五張者可以換陵波延佇小中堂畫一幅此次新到之長城香烟貨色愈加精美亦本公司不惜工資以酬答我僑胞之誠意耳請留意焉

△貨色鮮艷 大
△氣味馨香 長
△唯茲國貨 城
△仰共提倡 牌

五十枝且

南洋兄弟烟草有限公司啟

民國十二年二月廿七日

聯泰水火保險有限公司

啟者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保證金一十萬元專做各種保險生意舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore
電話七五八號

民國十一年九月廿九日 司理李亮琪謹啟

注意注意陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍與乎來

各款橡膠鞋

加大一元半 大一元三角 中一元二角 小一元

▷本坡各分售處分下◁

東吉安本館橋怒美芝律四百二十號
立興公司小坡怒美芝律四百廿六號
潮昌棧爪亞街門牌五十四號五十六號
卑喳毛蚋末蘇丹怒美芝律三百零八號 P. A. Mord. Sultan & Coy. 303, N. B. Rd.
巷萬裕西母怒美芝律一百零八一百一十號 M. Manjoor, Saiboo 103/110 N. B. Rd.
觀新公司住怒米朱律門牌六十八號
謙發號住怒米朱律門牌四十六號
新嘉坡觀製造所東陵門牌一百七十號
先施公司稱美芝律七十五號七十七號
悅士巫必灰稱美芝律門牌六百六十九號 S. T. Pitchohay & Co. 211/213 South Bridge Rd.
裕生號稱美芝律一百七十一號零二
泰昌號稱美芝律門牌二百一十四號
扇裕豐小坡二馬路門牌五十六號
圭因毛蚋末尤東巴山稱美芝律門牌八十八號 K. M. Moid. Eusuff & Sons 83, S. B. Rd
卑巷星東怒美芝律六百六十六號 F. M. M. Abdul Kadir Marican
地毛蚋尤東怒美芝律五百零一號 A. Mohd. Yusoff
李滋昌水仙門門牌六十一號
泉計號源順街門牌一十六號
巷悅士西母怒美芝律卅六號卅八號 M. I. Saiboo 36-38, N. B. Road

漆木街門牌二百一十五號本公司啟

民國十一年十二月二十九日 (冊)

△承頂聲明

啟者本坡勿洛厘街門牌六十二號新安號原係吳耀宗開創今因他志圖別業願將係私店底一概頂與卓榜承受倘日前有與諸親寶號來往揭保揭借等情限一禮拜內前來與經手人理會清楚如過期不到乃係自悞與承頂人無涉特此聲明免滋後論此佈

(冊)

承受人卓榜謹露

民國十二年三月三十一日

馬茂記廣告

不叻大坡畢麒麟街五十六號門牌內第三樓馬茂記運來祖國各省著名古玩歷代名磁人物花卉形象像一切器具并各色珍珠玉器物件[illegible]

民國十二年三月十四日

香 楊耀宗
馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會暨商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不壓無斷種之弊誠救世之良藥謹者請留意焉

環球第一搜毒丸 專治毒入骨節瘋痛各症藥到除患能限日愈好實經驗百發百中藥無辛苦遺壓之弊丸專批明各症內外用藥遂醫妥實愈 每樽二元

解毒骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步難移各部痛或骨節走痛或走落返原實效 每樽二元

修整珠珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治爛肉爛頭胎毒瘡症爛腳爛肉各毒等症未消腫痛爛瘡偽醫萬不愈受毒傳染身中內外各症 每樽二元半

化腐生肌埋口散 此散中西妙藥鑒製專治外科各毒瘡爛各症生肌埋口 每樽五角

外科採洗除毒水 統治外科各症即採即愈各毒瘡爛瘡瘍各症 每樽一元

天下無二癬藥水 此藥水用礦石化製不論遠年近日陰陽對門癬當面採當 每樽二角

面好不污衣 防毒身身解毒不憂丸 崩防發未來之毒初發可疑之毒崩毒結毒皮膚諸症 每樽二角

保體衛生理腎丸 專重上等藥料監製大藥腎部氣血衛生固本藥包治步除痿神脾胃身助力 每樽六角

足良藥外科化毒膠 本堂藥丸用良藥補腎為君臣入 每樽一元

各症得敗壞毒辛苦傷身之弊老少弱者各症三十餘味配製不傷正氣 元五角

石叻 怡保 庇能 太平 金保

會豐商店批發

注意

[illegible]及洋面保險生意格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年三月十八號

HOODG.LANDT & CO
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

蘇靈那影戲

頭場 追踪 十三四五齣
無形手 第一齣
二場 常人生活 笑話二幕
外交秘史 五幕

Gaiety Picture Palace
芭菓路太師公廟前牙池電影戲

[illegible]即芒魯路牙得力之轉角處戲園開演誠處即人稱（廿公加薄者）戲園之內大用風扇電燈均為足備所看看戲之場遊息之所莫不妥為布置可隨意呼用茶點任人所擇費價無拘茲將每晚所演各齣大意列明於左

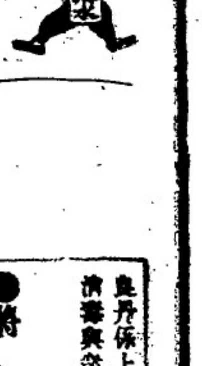
▲頭場七點半開演
小霸王 第九至第十二齣

▲二場九點半開演
時事畫片 德前皇在荷之結婚情狀
孫尼亞美人 六幕

英一千九百廿三年正月三號 小坡芒菓路牙池電影戲院啟

架坡
衛安公司
西藥行
遷往松柏街門牌七號

朱中興
救時普濟水



●注意注意 請買朱中興救時普濟水者提防假冒

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病萬應之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不於信用更藉以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明訓久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒 急重痧症 時症核疫 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛
霍亂吐瀉 絞腸抽筋 暴急氣蟲 胸膈飽滯 翻胃嘔吐 紅白痢症
頭痛身熱 新久發冷 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 遍身困倦
傷風咳嗽 中暑發熱 無名腫毒 行船嘔浪 不服水土 疥癩瘡癬

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服真有起死回生之功救急扶危之力近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水偽藥發售以圖射利害人誤投貽害天良此水係爲挽救凶險垂危于頃刻之症非與尋常無足重輕者之可比即如時症疫疠絞腸抽筋霍痢肚痛急重痧症等偶一誤服偽藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎哉本主人有鑒於此特托石叻松柏街門牌衛安公司代理發行各埠商號如有就近採辦者可與衛安公司接洽方知朱中興安衛普濟水救正貨也批發價格一律廉從

五洲 自来血 海波 艾羅 補腦汁 療肺藥
相宜 大補 新到 批發 價格

馮寶善堂 萬應眼科丸 珠寶光明退膜眼散

此丸乃家藏秘方親獲奇效之良藥本主人年登八十康健逾恒遠舉于外十餘載今係曾滿學堂大年之宰嗬皆服此強種固腎丸之效也此丸固本培元提精益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺泄之咳能強胃健脾得食運加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之論聖藥也

救急固本鹽 每服五分鎊

女寶丹

凡服此女寶丹以經期課早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日腹中微痛似痢濕熱之狀乃藥力運行一半日後滯如三四日不見腹痛下月經期必與上月相對若仍有濕滯是內經發熱未清下月休期服法再吞一服盡行去濕生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服早用滅水用晚精茶送下服丸不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平百發百中誠種子聖藥女界寶丹之第一也 服丸時忌食蘿白微欖

總代理 星架坡松柏街 衛安公司

治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治剛孕非孕企頭暗痛
一治婦人久不孕育

豐商店經理

能敵獅

動物之中莫有強乎獅矣而人能敵之其體魄之雄壯筋力之剛強必有異于常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神強固腦力鞏固精發腦之奇效凡患遺精之症遺帶崩花筋骨乏力之屬痿痺軟胃米脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸寡事之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利腸潤補胃一切虛弱之患有消除淨盡之益 ▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房 分售處

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食清毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

●將 ●軍 ●牌

良丹

出品久遠馳名 愛國衛生者以良丹爲寶備之要藥救急之妙丹

價目

上海五洲大藥房發行

文藝欄

濬發智識

論壇

■家庭方面兩性教育的實施（續）

（五）覺悟時期（十五歲至二十一歲）此時期男女都已長成了。他們的思想更爲進步。能用主觀的趨於客觀的。人間的各種現象。凡耳目觀察得到的。都會深廻盤旋於腦際。不但能思想一己的現在和將來的關係。並能想到己與社會的關係。所以常思將來婚姻之事。宗家之業。準備來個終生的良伴。並能想到做夫妻的義務。和對於子女的責任了。總之。十六歲後。爲愛情最濃的時期。（愛情發生。原因複雜。據歐美的調查。男之愛女起因在髮在眼。女之愛男。不在面貌。而在道德行爲。）並且此情會橫現於各方面。故在此時期。兩性本能的勢力尤大。能操縱一身的道德學問。眞是（一失足成千古恨）。做父母的眞要苦心孤詣。從各方面極力挽救才好。

（六）覺悟時期教育之實施　若是兒童在前兩期已受適當的訓育。有了良好的智識和習慣。這個時期。眞是兒童試驗和應用的時期了。不過做父母的。更當利用兒童這個思想發達的機會。與以正確的智識。再訓育一番。如情慾方面。青年時代往往貪戀。任情過度。或嫖娼宿妓。得種種疾病。眞是危險。應使其了解未婚前制慾的理由。相關于賣淫者的原因。此外如衞生事宜。男女花柳病。梅毒。神經受傷而致的瘋癲等病。女子如流產。乖不生育。梅毒等病之遺傳。能使其子女腦髓。或目盲等智識。宜設法教之。以鞏固其自治之能力。至於道德方面。則教以對於夫妻各應負的道德。同一之標準。有所遵循。如貞操問題。是相對的。不是絕對的。雙方的。不是一方的。男子希望女子有貞操。女子亦希望男子有貞操。男子欲人之貞操。須先自持貞操。女子望人貞操。亦必自持貞操。這就是道德同一的標準。不要再和從前中國單本位的道德。男子可以多妻。女子不可再嫁。男子可以嫖娼宿妓。女子須坐守閨閫。從一而終。做父母的應該排斥這種單本位的道德。而告以復本位的道德。那末。男女能互守兩性之道德。更有審美的觀念。則兩性生活自然美滿。幸福亦自然無窮。（未完）

演講

■中國哲學之女權觀（續）

丙．教育方面　中國女子以前。無他教育。只有陰教。即教閨門以內之教育也。各國從前之女子教育。亦不發達。近來竭力提倡。然人數究較男子爲少。而程度亦不及男子。大概女子大學之程度。等於男子中學之程度。女子中學之程度。等於男子小學之程度。至人數之比例。則十人中男子受教育者占七八。而女子僅占二三。美國現今男女同學（Coeducation）極爲發達。通稱女學生爲（Co s）。然而尚有種種限制。女子不盡能受平等之教育。

丁．經濟方面　女子無財產權。在未婚以前。有其私產。出嫁以後。財產即爲男所支配。又如以自己之能力。賺得之金錢。而其權亦爲男子所有。他如女子之作工。與男子所作者。雖易相等。而男子所得之報酬。多於女子。至於就辦事而論。男子辦事者占十之八。而女子占十之二。美國學校之職員。亦是男子多而女子少。

（二）不自由

甲．婚姻不自由　婚姻制度。使女子不自由。前已言之。男女婚姻。皆出於父母之命。媒妁之言。千年如一日也。且女子有七出之條。男子則無之。男子可以納妾。而女子則不能多夫。近代離婚之事。男子要求者多。而女子要求者獨少。

乙．社交不自由　社交公開。非婚姻自由。二者不能相混。近來多有誤會。以爲社交公開。即婚姻自由。此思想狹隘之故。常人每以爲社交公開。有戀愛之關係。每有交際。即疑有暗昧之事。是誠不明社交之本旨矣。社交者。乃普通之交際。如同事通信。硏究學問等皆是矣。

（未完）

道德

■國民須知

凡具有國民之資格者。不可不知下列各項。

一．國名　吾國古代名稱。曰華曰夏。其稱中國者。猶言內國。非國名也。民國紀元。確定其名爲中華民國。凡我國民。不可不知。

一．國性　凡一國之語言文字宗教等。足以表著其國之特質者。謂之國性。俄滅波蘭。禁止其人民用波蘭語。即欲銷滅其國性。匈牙利雖與奧合。而猶用馬加言語文字。即欲保存其國性也。凡我國民。不可不知。

一．國語　我國言語。向不統一。不但省與省之各異。即縣與縣亦復不同。以致我四萬萬同胞。情形隔閡。凡我國民。均當抖擻精神。學習國語。以期一致。

一．國旗　一國規定之旗幟。所以爲一國之徽識者。我國以紅黃藍白黑爲國旗。即表示合漢滿蒙回藏五族而爲一國的意思。

一．國恥　我國國恥多矣。而尤以五月九日爲最。語云。物恥足以振之。國恥足以興之。願吾國民。時時以雪恥爲念。

一．國歌　國家制定之樂歌。須行全國。凡遇國際往來及大慶典皆奏之。表示一國之精神也。

一．國魂　國民之精神。國家賴之以生存而活動者也。凡我國民。不可不知。

一．國貨　謂國內所出之貨也。凡我國民。當用國貨。毋使利權外溢。近有專售外國貨者。吾不知是何居心也。

一．國稅　中央政府直接徵收之租稅也。凡我國民當有納稅之義務。

一．國賊　凡有害於國家者曰國賊。我國民對於國賊。當視爲公敵。誓死驅逐之。

一．國權　一國之主權。不許外國人享有者曰國權。凡我國民。愼毋托庇外人。自損國權。

一．國慶　一國有一國之國慶紀念。我中華民國以十月十日爲國慶日。凡我國民。當永誌勿忘者也。

雜錄

■埃及之新發現

近埃及有二發見。已引起全球考古家之注意。一爲方尖塔。一爲古王墳。古王墳在埃及魯克索城附近有地名王陵者。爲英國爵士加南伏貴族發見。證明係埃及古王都唐加門之陵寢。墓內外室中有珍貴古物。業已運出。內有金鑲玉座。王家衣飾。珠寶器皿等。現料都唐加門王之遺骸當在內室中。並可發見極有價值之古物學上之資料。各國遊歷家因此麕至埃及。此古墳發見時。在去年十一月間。埃及考古學者謂此項發見。在考古學上極爲重要。蓋據此則埃及第十八王朝時代之情形。及史中最饒有味之亞克奈頓王革新事件。與世人素所知者。當大有異同之點。按都唐加門在位時。在耶蘇降生前一三五八至一三五十年間。距今已有三千五百年。彼爲亞克奈頓之婿。亞克奈頓即宗教大改革家。禁多神而專崇一神者。亞奈頓之舍棄泰伯斯舊都。而在荒原中另築一城。謂神之中樞。今據此新發見。則似其婿都唐加門乃遷回舊都。仍崇舊時神道。此新發見之古墓。完好無恙。內儲之物。多爲考古之士所驚。去年十一月間。僅啓其第一室。其第二室現仍封閉。王之遺骸。當即在其內云。

調查

■民國十年來兵變之調查（續）

北通州　八月二十四日。駐軍二十餘營。藉反對剪髮爲名。羣起叛變。縱火搶刼。人民死亡甚衆。

沙市　九月七日。鄂軍第七鎭第二十五標三營兵士。因讀當殿與影被懲。遂鼓動譁變。圍攻劫掠街市。

湖北省城　九月二十四日。駐湖北馬隊第二標受匪徒煽惑作亂。

陝西　十一月十四日。駐省城步隊第五標三營。希圖倡亂。縱火焚搶。

奉天安東　十一月十九日。巡防石路第七營。因欠餉勾串宗社黨。突起暴動。搶大清銀行。三省官銀分號及商店。

（未完）

來件

■福州三條響改良會之進行

福州三響改良會。曾投函本報云。逕啓者。省垣七關外婦女三條響粧飾。爲世界所絕無。惟福州僅有。不特阻碍文明。損傷人格。且響如刀劍。每有割劃自身及其子女之處。當茲改革伊始。地方秩序未盡恢復。匪徒乘機搶奪銀響。時有所聞。敝會同人有鑒及此。業經邀集各鄉父老公議改造。俾進文明。免遭搶刼。前呈歡省會警察廳閩侯縣公署。曾從佈告。廢除在案。惟少數愚人。仍舊固執。若不設法禁止。未免功敗垂成。於地方風化。以及地方治安。不無阻碍。昨經開會討論。公決分函內外報館及各法團社團。補助提倡勸導。以期改革。夙稔貴報對於改良風俗。素具熱誠。爲此專託。務乞互助提倡。是爲至幸云云。

O. K. CEMENT.

招來廣告

士敏土是於歐洲製造
合熱地之用且多係用爲製
造三合土及一切高等工程
者也　此土係貯藏於堅固
之木桶內連皮每箱有四百
磅重淨土有三百七十五磅
重且近來購用者日衆誠有
求過於供之槪　諸翁光顧
請向下列之英文商號接洽
可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

一千九百廿二年六月二號

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD
COPENHAGEN

Sloe Imperters
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
ISNGAPORE.

吧城黃齊馳名峇澤

注意！注意！！

請買吧城紅牌黃齊之嬌艷峇澤！

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之峇澤沙郎花紋精緻豔奪百摺之裙裳影依稀嬌襯雙趺之玉物美價廉信用昭著馳名海外日見暢銷近復擴充工場五所以應　諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外相宜零沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷　光顧定當克　此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

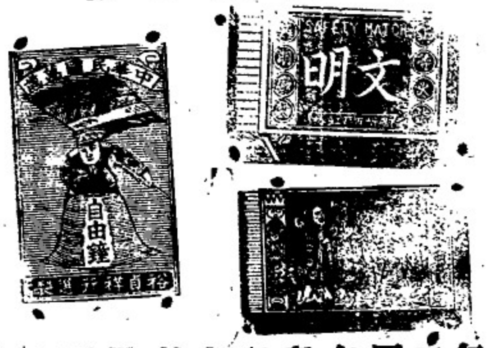
石叻代理人中街承日興

民國十一年十一月廿三日　白

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行



請用國貨

每箱二百四拾包　有幼枝　有中枝　批發零沽價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜牌 福祿牌 肥仔牌 文明牌舞龍牌貨品精美得蒙巴拿馬賽會獎給獎狀足徵貨眞實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴 大發火柴 五旂火柴 花籃火柴 象牌火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨茶葉顏料加蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

怡盛隆廣告

民國十一年二月一號

◆倫敦總引雜誌廣告

一　雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有益地爲各商登載　且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十　而大號廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌製銜華英售價公平每　售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directorp Coy., Ltd,
25 Abohurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

◆德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢並爲利便諸商起見特創支店在新架坡長泰街口老爲車街二十九號便是綢緞光顧零售批發一律歡迎格外克已

民十一年六月九日　謹

新嘉坡德和永披露

The Oversea-Chinese Bank Limited

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行督理顏福光啟

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司

（在丹麥註册）

住本坡打奕打街七號B德偉風二九〇八號

英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,　'Phone 2908.

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無雜質罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣買稱價廉男女老幼均合飲以調予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

註冊商標

建芳毛芬　合勝美　勝源毛芬

遵律一千三百九十七號

新嘉坡老吧虱門牌六十二號

特啟者呀律井里汶勝源建芳鴻記毛禮芬四銷售歷年已久遐邇馳名荷諸商會咸稱市上上品因本主人不惜工料擇選正地道芬葉製成芬而潤澤清香氣味適口大有裨益衞生故銷售最廣第自民國四年該芬盡歸合勝美號發沽并未分支別處經近有無恥之徒胆敢混冒本庄芬而希圖射利害人非淺第上日登告未能週全茲再將勝源庄內加鳳標為記建芳庄內象標為記故再特佈告俾知所細辨焉蓋本主人精益求精再加料選製以副諸商會之賞鑒茲特將建芳勝源商標請當地政府注冊登明憲報傳明遂至遇知以杜假冒設敢再以偽亂真或將舊製翻新或以仿佛相節之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本主人定當控究倘諸君子得知其作偽之人前來報明引拘必從重謝合併詳明各宜自諒此商地正勝源庄建芳庄芬西發售所在老巴虱街六十二號門牌合勝美號諸商會光顧者請玉臨購買當格外歡迎俾免貽悞特此佈告

兼[illegible]京大豐只煙[illegible]兌代理

呀律井里汶勝源芳鴻記
叻合勝美
民國十二年一月三十號

和和餅乾有限公司行情

HO-HO BISCUIT FACTORY LTD.

茲將本公司餅乾行情列報

嗎里餅每担價	十七元
梳打餅	十七元
鹹士文	十五元
甜士文	十六元
冉粒餅	二十元
冉花餅	十九元
糖花餅	十八元
獸餅	二十元
吧知里	十六元
牛乳餅	十八元
家敏餅	十五元
幼粒餅	廿五元

購買口和機公司新吧虱柴船頭三合和代兌行情一覽

癸亥年二月初十日　告白

華泰保利鰵魚油葯酒

▲無臭！無腥！

君如時覺困倦或則胃中需助如胃口不良者則須補養請用華泰保利葯酒則可立見奇効矣

各藥房均有出售

華泰保利化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy., Des Moines, Iowa, U.S.A.

民國十一年十一月十四日　來

◎注意注意南洋商報出世之期

▲是實業界之明星
▲是教育界之福星

欲求社會進德。人類文明。非振興教育不為力。而尤非振興實業不為功。有實業而無教育。人才何自出。有教育而無實業。經濟何自來。是教育與實業。大有連帶存亡互相消長之關係。而不可須臾離者明矣。吾國教育既在幼稚。而實業尚未萌芽。以故高等遊民。乃吾國之特產。其可慨已。敝行東陳嘉庚先生。觸目時艱。傷心世變。因竭其半生才力精神。以從事於實業教育。自強不息。積極進行。然抉其曠觀世界之眼光。似猶以一向所努力經營。仍區狹義。尚未能廣事鼓吹。力謀普及為憾者。爰就本坡創設報社。命名曰**南洋商報**。完全以提倡實業。發展教育。促進商人常識。普及僑胞利益。為唯一主旨。與一切**政治黨派斷絕關係**。蓋以南洋幅員之大。華僑人數之多。商務往來中外交通之便利。欲求不涉政黨範圍。實益同僑商學之華字報。而不可多得也。本報之設。特救此弊。于實利吾僑商學外。而尤注重橡膠。與其他各種土產。以引起同僑企業之觀念。並**直接特約呂打專電。祖國特電**。務期消息靈通。準確切以圖本主人實事求是之職志。現時止在籌辦期間。預計新歷五月中旬。當能出版。凡我邦人君子。其以本主人之職志為職志乎。則所有新聞廣告。請早日惠顧。以裨厥成。嗟嗟。實業界之明星破曉。僑商前路。可卜光輝。教育界之福星當空。僑學前途。實深利賴。特此告白。幸乞垂青。

新嘉坡南洋商報籌辦處陳謙益行經理披露

大中華民國十二年三月十九日出

南洋華僑中學校建築費催收捐款廣告

福建同安僑侠黃仲涵先生學貫中西望高山斗慨捐本校鉅款十萬元已於民國九年三月二十九日登報宣揚同深感頌惟本校原置有距坡四英里武吉馳馬律七十二英畝樹膠園為建築新校區域該園負山面海地勢婿達坡心交通便利空氣清新一經熙築便成理想實爾育教或木旁模之詩殆將為此而也現蒙黃先生樂表同情囑仗著名測繪師官穆葛蘭氏按照圖地藉就禮堂足容二三千人旁附教室足容二百名之最新圖式餘地留待擴充并即招人投票承造經於三月二十八號假座總商會開特別校董會公同察閱議以十三萬一千三百元准由蘇媽英君承包工料建築在案三月三十一號復經各校董命駕到園踏實測勘即擇日與工此外宿舍廚房等項容當續續測圖再估工料次第與築合算約需二十萬元方足支應按領抵除尚不敷十萬元之譜因查捐冊所有未收之款為數尚鉅且皆殷望醬閱之好義士或因商業影響展期緩交本校感其一片熱誠莫不由予體諒以待時機今既大與土木需款浩繁不能不竭誠懇乞各界僑胞勉為其難提前速惠以濟急需其有擴充善量願再加捐抑或聞風興起新另認捐者如為韓信將兵多多益善更屬萬分感激自拜歡迎不日大工告竣氣象堂皇或鑄金以祀或刻石為銘功垂不朽舉獻無疆謹當虛舍為以待恭紀其盛

民國十二年四月三日

新嘉坡南洋華僑中學校公啟

◎平登號◎

代理上海科發大藥房各種靈驗藥品

設在星洲大坡大馬路門牌八十一號開張

家家不可少的是什麼？

就是科發

長壽家庭藥

此藥庫內有內外科靈驗良藥十餘種并有紗布棉花橡皮膏藥管等小用零件又有家庭用藥指南小書及對症用藥表以便病家知衞生防疾之道及用藥醫病之方統裝一匣售銀四元　外埠郵費照加

真便宜貨

凡欲謀家庭幸福者不可不購一盒

民國十二年二月二十日

平登號啟

AMERICAN DRUG Co

(SHANGHAI)

PROPRIETARY PREPARATIONS STOCKED AT

PHENG YICK STORE

81, SOUTH BRIDGE ROAD

SINGAPORE

Sole Agents For:

SINGAPORE, MALACCA & JOHORE

吉舖出稅

茲有[illegible]板路頭門牌第一十八號三層樓舖全座今擬出稅合意者請移玉至玫瑰樓街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日

楊集茂告白

廣東

孫中山返粵後之種種消息（廿五）

▲釐定許軍被隊赴高 許崇智軍一部。日昨開赴羅定縣鎮情形。經紀前報。茲查該部步兵約共十一營。現奉孫中山命令。將新部改編爲東路討賊軍第四師許崇智第二司令。歸許總司令節制。仍以楊芝芬充司令官。統率全部。開赴高雷。協辦收束民軍及善後事宜。聞楊芝芬號清瀾。陸軍速成校畢業。歷充上級軍官。及陽春縣知事。昨廿八日親赴道前街考棚。召集中下級軍官。演說此次移師赴局遲滯之原因。即日下令楊景岳之一營。及楊壯華全部。被隊先行。取道向信宜進發。其駐考棚及彭家祠李宗祠各部。一俟軍需籌辦各部開行。即當繼續啟程云。

▲封川縣長報告沈軍攻城 封川來電云。廣州省長徐鈞鑒。本月續日。沈軍一部。由梧追攻縣屬江口。當由縣長督飭團警。會同第四師唐旅長。督隊迎擊。廿二日下午六時彈竭。縣城即陷。縣長忽忙帶印。暫暫退駐第三區民團分局。力圖克復。乞速派兵援救。封川縣長葉保叩。

▲發給沈軍十萬開拔費消息 沈軍奉令移防西江。曾向孫中山請欵廿萬元開拔。頃據政界消息。中山已飭先籌十萬元發給。俾早日率部赴西江。嚴防云。

▲汕頭軍艦返省消息 汕頭通訊云。駐汕海軍司令田士捷。初以中山抵粵。早擬率隊迎護。旋以編遣潮汕各軍。須留泊鎮攝。故開未果。頃奉孫中山明令歸隊。汕頭各軍。亦已告收束。現已趕速購辦火食煤斤。預備艦上一切用品。預備駛返省河之需云。

▲廣西最近政變經過略談 廣西旅粵某君。昨接南寧私函。關于彼方政局。言之頗詳。茲擇其大意錄下。廣西省長蒙仁潛。因陸榮廷近圖邕甚急。故與林俊廷預謀應付之計。蒙即將省長印信交與林俊廷保管。乃率部向武鳴退却。以便與林部策應。不期未抵武鳴。而韓彩鳳陸福祥部。已逼入南寧城。林俊廷逃不能不退出。現南寧城已全爲陸氏勢力範圍。陸榮廷亦已由龍州移住邕垣。經電召陳炳焜譚浩明返桂。籌商一切進行事宜云。

▲馮自由請解散省議會之反響 廣州省長鈞鑒。昨閱報章。登載參議院議員馮君自由。函請鈞署解散省議會等語。披讀之餘。不勝感慨。查省議會爲一省最高立法機關。議員負地方人民代表之責。責任何等尊重。奈我粵頻年以來。慘遭兵匪之禍。政治不堪設想。人民何勝痛苦。究其來原。盡因議員等代表人民失職之咎。卽因政潮影響。而議員甘處于範圍之下。不能行使議會職權之咎也。今馮君函請貴署解散省會。究竟根據何種法律。未見鈞明正當理由。若謂期限滿足三年。應照法定手續辦理。自無異議。何致以個人私意。倒一省最高之立法機關。且馮君係國會議員資格。抱負無限經綸。曾論何等慎重。應望貴省長轉致一函。請勸馮君。早日北上。對于國會任期。以及種種自身問題。先行解決。以顧大局糾紛。而免國人譏笑。至省議會可否自由解散。自有主權人在。總之議員等不能行使職權之一日。卽議會無形解散之一日。我公主持粵政。當有所議奪於其間也。肅此順頌勛安。省議會議員林鴻茂謹啟。

▲林俊廷未准弛米禁 自廣西自治軍蜂起以後。禁止上游谷米出口。以致下游幾有米荒之虞。日昨梧州聯團總局縣議會商會城廂議董會等。電懇桂軍總司令林俊廷。請弛米禁。以維民食。茲得其覆電如下。電云。頃據旅長陸雲高兼電稱。梧州參董會總商會。請立弛出口米禁一案。自應照准。惟查上游各屬。去年上忙歉收。下忙亦不敷民食。梧部雲集潯桂萬千之衆。待哺嗷嗷。現在潯桂米價。已高至八元有奇。若一日弛禁。此間困難情形。不堪設想。查柳州象縣一帶。米價甚廉。每百斤僅須四元之譜。其他潯梧毗連河道相通。販運亦易。擬請電飭該會董赴柳象各屬運米。倘此辦法。上下游皆兼顧矣。旅長爲軍令軍隊生命起見。是否有當。仍候鈞裁等語。查潯桂米貴困難情形。應准暫免飯運。以重軍民糧食。仰總商會等往柳河一帶購辦谷米爲要。總司令林俊印。

▲楊希閔勸沈鴻英 十號午。滇軍總司令楊希閔。命駕赴兵工廠訪晤沈鴻英。沈聞訊。立派隊歡迎。賓主暢談。至下午六時。楊始乘車返省。聞所談者。皆維持粵省治安之事云。

▲又拿獲女偵探 昨大本營偵緝隊探得婦人李秀庭。曾充陳炯明調查員。黃福芝暗探。與黃璧魂一致行動。同省刺探軍情。該偵緝隊等。遂協同警察四名。於九號下午八時。馳往河南聯桂新街第七號二樓。將該婦人李秀庭拿獲。解押公安局。昨由局長吳鐵城。親自審訊。李秀庭直認爲陳炯明暗探不諱。吳局長以其罪無可逭。聞已決定日內將其槍決云。

▲政務廳長就職之省署通令 省署昨通令各機關云。現准大本營秘書處公函開。頃奉大元帥令任命謝良牧爲廣東政務廳長。此令。等因奉此。相應函達。希照等由。准此。查本署政務廳長職務。前經令飭廳長先行接理。業于二月二十三日到廳任事。茲准前因除分令外。合行令仰該□卽便知照。此令。

▲鄧玉標被擒 昨日有滇軍十餘人。在東門外局軍塘十九號屋內。將湖南人鄧玉標一名。亂刀劏斃。當察上前干涉。據稱鄧玉標盜賣軍火。現在奉命將其劏死。毋庸干預。隨將鄧之屍首。擡往東較場掩埋。據有鄧之同鄉桂軍第五旅第一支隊第一幫統唐炳堃。謂死者鄧玉標。究與何人挾仇。致被劏殺。當經代爲出頭申訴云。

▲桂局變化影響粵局 林俊廷長桂。雖由於各界贊時公舉。惟叠受陸榮廷派之武人。極力攻擊。就職通電甫出。拆台警告夕至。林固庸儒無能之輩。一遇艱險。便知難而退。連日準備移向欽廉。依申保籓以爲固。沈鴻英在桂。得林受其籠絡。本有可乘之機。今林遠遁氣不良。亦遠帶受其影響。故柳州平樂之沈軍所部。連日調集潯梧。陸榮廷雖不敢十分進迫。但其勢復振。一旦有事。沈當集中梧州西江一帶。以示退讓。茲傳封川德慶沿岸。均爲東下沈軍移駐。其原因實基於此。故桂局發生變化。於粵局不無多少關係云。

▲西江戰事餘聞 自呂春榮部。因攻肇慶防地。被擊引退。所餘部隊。聚於德慶一帶。西江交通因之窒塞。嗣經沈恩甫黃振邦兩旅長。親率部隊。約同駐肇張華如旅長所部。前後進兵。將該軍夾擊。而呂之唐洪光所部。又進窺都城。於去月二十八日。又退駐德慶。翌日肇慶張部。及封川都城黃沈兩部。同於是晚迫近德慶。唐部被困。至本月一日欲突圍而出。因此互相開槍。激戰敷時之久。唐部乃渡江分向陽春陽江方面而退。準備復入羅定。現德慶乃黃振邦所部駐守。而黃旅長亦已抵德慶。設部辦事云。

▲桂軍最近之佈防 桂軍自移師郊外。所有佈防大略情形。已叠見各報。茲聞該軍以移防一事。尚需時日。而一日駐省。卽負一日保護之責。故日前已由第一軍派兵一團駐紮白雲山。另以四營駐紮觀音山。以期鞏固北路。最近復派兵兩營。駐紮德宣街督練統府。以免疏虞。俟將來移防西江時。另有別軍督防。然後一律撤移云。

▲善團籌決之救濟柴荒法 廣東善團總所函云。逕啟者。本月廿一日敝總所函請各界籌議救濟柴荒。會以柴貴原因。皆河道梗塞。來源頓減所致。今欲救濟柴荒。先見水陸通運。現查西江屯柴不少。擬聯請省長。咨會海軍。添派兵艦。駛赴東西兩江押運。其煤炭伙食等費。暫由平糶公所及各堂院墊支。務使東西兩江柴船到省。以平柴價。并函請鐵路公司撥出柴卡若干。前赴北江撥運。雙方並進。務期柴價復原。以維民生。擬於日內請各界激同柴商。妥爲進行。相應函請貴公會。分送各報登載。以便週知。並頌時祺。廣東善團總所啟。

○四海通銀行保險有限公司

廣告

爲通告事本銀行訂定一千九百二十三年亦不里七號拜六下午二句鐘在新嘉坡朱里亞實得力門牌五六•五七•五八號本銀行註册辦事處開股東第十六週大會議又爲通告事本銀行訂定自本月廿九號起至亦不里七號止關閉股東過名部俾可籌備本行一千九百二十二年股東本息單先此通佈

英一千九百廿三年瑪只廿一號 （乙）

承董事部命令暨書記員曾振光啟

中醫葉奇可已遷往

海山街李家新屋

頭痛散限半句鐘當堂見功

此散之特色在於藥小功大服後無作悶及胃之苦我的藥重量分半而別家之藥約重式分六釐而且見功又不及我藥之速此外更可以治各種牙痛最好服後兩點鐘內再服調胃丹十二粒(卽藥兩筒)更爲妥當但買藥之時須留明買葉奇可的頭痛散然後不致誤買別家之藥

◎請觀調胃丹與調胃丸之特色

此藥之好處經各大醉大商來電稱讚者皆有百函之多十一月四日國民報在本坡新聞稱此藥爲藥驗價平誠非過獎者因此藥確有醫人之價值也茲將治症列後

滑滯除濕　潤腸活血　心中煩悶　飲食無味　大便燥結　皮膚痕癢　氣鬱欲嘔　手足倦痛　牙痛　等日頭發片時各等症藥到卽見功此外另有特色者三欵其一此藥不寒不燥雖平日常服附子玉桂之人服此藥之後不患藥性寒涼其二則此藥服後無絞肚作痛之苦其三則此藥係瀉中有補補中有瀉雖老人童子亦皆合用此爲特色之三此外更有一種特色係調胃丹所獨有者卽此丹用膠筒入藥藏其清調入口不苦裝飾華麗貯藥之膠筒人人見俱疑係玻璃所造可知其精美確是合人可愛若論功効則調胃丹與調胃丸各有所長最好每樣分試便知其優美各有所屬也

調胃丹每包二角調胃丸每包角半可作三五次用

批發處海山街新舖　中醫生葉奇可

民國十一年十月十四日

南洋工商補習學校十二年三月份進支報告

（收入）

（一）月捐七百廿二元（二）學費三百五十六元（三）宿費廿四元（四）特別捐十二元（五）叢刊集六角

五條共收來銀一千一百十四元六角

（六）對前月結存會計處來銀二百三十五元一角九

（七）對前月結存和豐銀行來銀六十九元五角九

（八）對前月結存華商銀行來銀四千元

三條共收來銀四千三百零四元七角八

兩段共收來銀五千四百十九元三角八占

（支出）

（一）校租十二年二月份二百元（二）校具六十二元零五占（三）雜費廿三元四角二（四）教授用品廿五元八角七（五）廣告費十元（六）水火費三十六元八角半（七）圖書館七元○九占（八）醫藥費四元（九）特別費二元七角三（十）修理費四元（十一）校長教職員束金十五位六百四十五元（十二）校丁幸金伙食三名六十二元

十二條共支去銀一千零八十三元零一占

（十三）對結存會計處去銀二百六十六元七角八

（十四）對結存和豐銀行去銀六十九元五角九

（十五）對結存華商銀行去銀四千元

三條共支去銀四千三百三十六元三角七占

兩段共支去銀五千四百十九元三角八占

謹將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

△計開

（一）交三月份者

建源棧二十元 承日興十五元 錦茂棧 顧克明 以

蔡加水 協榮茂 林和昌 仙丹公司 福順美

上谷十元 王梅亭八元 甘清酒 泉洲公司 聯盛

南春公司 萬祥美 張元記 振成豐 李俊承 蔡漢亮

長成棧 周來和 泉益 萬興利 邱武藝 協泰昌

黃淵鑑 源順豐 錦盛 源德美 恒利 林秉懋

林紹聲 信誠 昌裕公司 徐順慶 莊丕南 曾舜山

恒利棧 黃典嫺 顏登贏 以上各五元 蔡多華四元

饒和 李道澤 源春 萬茂 劉登鼎 振和火鋸

莊鼎貞 黃禾清 振源公司 義利 泉協發 同美

陳曉棠 吳惠黎 信孚公司 徐和興 李孫堅 李鐵美

民 以上各三元 昌發 五族酒莊 馮開禮 黃卓善

發豐 佳裕興 源成興 和通 源豐興 鼎豐

存振成 侯水源 鎰盛 同協成 金福興 泉合記

萬瑞福 鼎盛 永興公司 萬裕 永裕興 信隆

源和 安記棧 李潤滷 大華榮 協振成 楊以熾

乾盛 振泰 偉和 葉有添 酒川 黃源發

葉全福 陳奕世 源豐順 合吉公司 慶源 莊國影

洪樑茂 高孔熏 許深成 盧濟美 祥 新樹順

鍾怡盟 石學龍 車湖蝶 許朝根 復義 昌 高天明

仲成 胡榮發 曾繼生 懷竹 吉成公司 陳敦彥

蔡天恭 陳洋水 吳宗芳 吳爲傑 洪恭成 林源傑

何善擇 陳敬道 李裕章 葉志淵 吳文壓 曾呈祥

福協昌棧 陳其位 張標標 蕭清波 萬福興 謝仲坪

希望公司 洪可堪 邱紹源 振德 王以成 謝榮國

徐尚輝 王粤恭 柯士葉 李盛林 何衍品 楊壓元

胡少炎 陳宗鉎 康滿波 以上各二元

積盧興記 吳古樓 萬源公司 吳文沃 黃藩兄弟公司

蔡鴻文 興昌 曾斐堂 李雲浚 榮泰 新泉和

水成 黃振和 金益香 李寶邦 李學棠 洪佳品

洪成發 永泰 陳桂傑 葉元宙 王壽書 許水揮

梁聯薄 泰發 陳德洽 鄭再添 蘇福安 張丕

莊廷琛 呂芋蛋 呂偉璦 陳命晉 顏光洋 協發公司

黃彬彬 陳守禮 林水鑑 林炎憑 楊瑞來 蔡長從

榮興 楊清溪 鹽金塔 蔡錦標 陳善蓉 劉牡丹

蘇清追 陳敬如 發興 林榮提 楊訓興 許焜暉

黃麗晶 蘆碰銓 洪朝水 粘綿綿 謝尚實 伍登波

陳文蓄 林明讀 柯泉發 許加義 王嫣福 洪朝容

符和雲 童子達 陳希堯 徐篤謙 姚克明 王瀨陶

何桂標 林勇哉 以上各一元

（二）交二月份者

甘清酒 林秉懋 林紹聲 源德美 恒利 信誠 以上各五元

益和興 泉協發 李毓民 吳惠黎 以上各三元

楊加豐 粘遠海 李學周 曾繼生 魏錦慶 葉志淵

胡榮炎 懷竹 顏玉燮 陳敬道 仲成 新同美

福協昌棧 蕭清波 新恒美 何衍品 胡少炎 陳宗鉎

復昌 吳爲傑 康饒波 以上各二元

鍾先進 楊文盛 楊瑞來 粘綿綿 楊清溪 葉錦標

劉牡丹 汪振興 楊福興 許焜暉 蘆碰銓 洪朝水

謝尚實 呂芋蛋 石玉瑞 雷承源 以上各一元

（三）補交及預交者

吳古樓交四五六月份六元 邱武藝交四月份五元

甘清酒交十一年十二月十二年元月十元

源德美交元月份五元 益和興交十一年十二月十二年元月十二

年元月六元 曾繼生交十一年十一月至十二年元月

六元 葉志淵交十一年二月十二年元月份四元

復昌交元月份二元 吳爲松交元月份二元

共銀七百二十二元

附啟

本校收捐員丘君紹懷因商務繁忙未能兼顧來函辭職前任收捐員林君穆黨重行南來本校特請其繼任自四月一日起如林君持有本校收據向 諸熱心家徵收捐款乞暢接洽是荷

又本校圖書館蒙

江沙埠吳鳳書先生贈甲種辭源一部南洋時報一年

李雲漢先生贈古今文粹一部學藝什誌全年一份

莊丕唐先生贈最近五十年一部

顏辰洲先生贈書籍三十六種二百三十四册

本校體育部蒙

莊惠泉先生贈隊毯網一件

本校蒙

何經章先生特別捐銀二元并此鳴謝

中華民國十二年四月四日 南洋工商補習學校

新嘉坡譚兄弟大藥房

福壽康甯固人之所同欲死亡疾病亦人之所不能無然或以挽救之者非尋常飲食品所能治則醫藥尚矣我國自歐風東漸各種舶來品多爲吾人所喜用而於西藥一門尤甚蓋其能起人之沉痾壯人之體魄故也本主人順世界之潮流應吾僑之趨向特開創西藥房一所在本坡源順街門牌六號自創設以來屢蒙僑胞所贊許蓋能辦歐美各名廠藥料貨色鮮明應有盡有并經研究多年精益求精特自製備各種靈驗藥品以利便我僑胞之購用且價格總爲克已諸君光顧毋任歡迎

新嘉坡源順街譚兄弟藥房謹啟

民國十二年四月二日

The House of Latest Fashion !

THE FASHION COMPANY,

31, COLEMAN STREET, SINGAPORE.

We Specialize in Making the Latest Shanghai Fashion

CHINESE LADY DRESSES.

We Stock the Best Chinese Silk Stockings - The Pagoda Brand.

注意！大注意!!

△欲穿上海時裝男女者時裝男女服注意!!!

本公司專製上海時裝男女衣服兼辦祖國新款綢縐長短絲襪及男女日用品僑胞賜顧格外歡迎

星洲唯一女子營業所 水仙門酒店街三十一號 華新公司啟

民國十二年三月廿六日 一三一

福合茶莊

特別（再展十五天）減價

（特色單欉奇種）

本莊各種名茶自大減價以來頗蒙各界贈顧踴躍爲特別優待起見將減價之期續展十五天由古曆十二月十五起至十二月三十日止以酬惠顧諸君之雅意焉

茲列原價收七折

玉華不知春正單欉 四兩八元 每泡七角

雲岫肉桂正單欉 四兩五元 每泡五角

天心正大紅袍單欉 四兩三元 每泡三角

紫雲岩正提單欉 四兩二元 每泡二角

瑞泉岩正欉奇種 四兩一元五角

天井岩牡丹正欉 四兩一元 每泡一角

本號刊送玉歷至寶編 諸君來取不收分文

陳英記二五錢 武彝名欵 名茶發兌

二馬路吊橋頭車街門牌七號福合茶莊披露

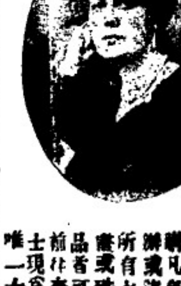
民國十二年一月十日 一三四十

◀廠屋出稅▶

敝號有廠屋一片在呀蘭港邱曾路（即顯斎康君之鳳梨廠對面）長方約七萬方尺有沙塗屋及厩屋各一座又深水池一個極合各種製造廠貨倉之用諸君合意者請移玉至吊橋頭馬車街三十號門牌本號事處磋相爲盼

民國十二年三月八日 萬振興啟

良機勿失



襪萊伊士特夫人（Mrs. M. Renoist）新由法國抵叻現寓於亞德輝露酒店（Adelph Hotel）第三十號房曾採集有顏色人物山水畫之輔於遍歐書畫者多種又有最趨時之珠寶飾多欵以便採擇凡有意購買或欲看看所有水彩像畫或珠寶飾品者可按址前往看看女士現爲星洲中唯一女界之作此生意者價目相宜萬勿失因女士暫逗留於本坡一月之久而已

民國十二年三月三十一號

朱廣蘭茶菸生油廣告

本號創始七十餘週
設廠督造茶煙生油
工精料足市罕其儔
近銷南島遠及美洲
信用素著非比誇浮
有目共賞人將焉瘦
貨常準備以應需求
零賣批發悉聽自由
歡迎顧客一例從優
價格規定列諸下游

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十八元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十九元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲煙每箱沽六十五元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭六兩一百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元正
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十七元正
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包龍麥包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
廣寶樂二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半
朱廣蘭送禮蓮心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油
每百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
朱廣安南化生油 時價
本號電話二七八一
壬戌年十月初九日
新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生熟油皆自設廠督辦不借工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有眞赤金線久不變色各庄土布花襪新鮮綉畫鏡屏酸枝椅棹無不美備以供 諸君之求謹將各茶烟價略列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十二員
六兩二百包本號紅烟每箱五十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱三十八元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十二元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十元
二兩百六十包本號雞鎰銀針茶每箱十員
二兩一百六十六包本號鳳鎰包種茶每箱沽銀七員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十六元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱八元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱一十六元
一百斤散庄舊清遠茶每箱廿二元
一百斤庄超等清遠茶每包四角半
二兩百七十包廣蘭龍鎰包種茶每五元半
本號三金錢鎰自榨油每担照時價
注意新到貨
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十一元
新到棟手大滿載十七元
各欵烟仔平甸箱加稅銀十三元
本號各色送禮名茶
另有蘭各色看金線
羅織生各庄鎮金線
採有大幫三寶蘭泗水生油時價
新到香城金字肉油時價
新到牛油時價
新製二頭新式三金錢自庄生油時價
電話第八百三十九號
民國十一年八月初一日

中國皮挽匣

新式精武鞋

衛生保眼鏡

會豐商店致僑胞

椒花送臘金烏初鳴際景之宜人切瀝同而懷舊寅維貴號先生旅祺安燕僑社吉羊愛國名流蘇子卿關心漢室匡時志士杜少陵極目中原商戰稱雄管子則山高乘馬懋遷致富范蠡則湖海爲家敝店同事旅人堪羞壓線忝居商界濫厠操籌切荷僑胞各界栽培長承惠顧溯囘之下感激莫名今世者界文明按時集貨敝店新到中國皮急（口勞）袋西式眼鏡時款花緞精武鞋漢庄學士種種鞋式以供大雅之需求用是貨眞而價實爲望先生惠然顧我無任歡迎

石叻大馬路會豐商店增設售鞋謹啓

元澤堂 花柳聖藥

本藥四大特色

(一)功效神速 藥力醇厚、一日包見效、服後并無痛苦、凡花柳遠年近日輕重各症無不就効、

(二)不陰不瀉 以藥力除其毒質、及培其元氣、不獨不陰不瀉、兼能治誤服他家丸藥陰毒者、

(三)預防花柳 凡涉足花叢者、鮮不染其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之爲花界保險

(四)價值低廉 花柳丸每瓶七角、計丸十服、可用五日、白濁丸每瓶六角、計十二服、可用六日、

元澤堂主人李淵生謹識

石叻 會豐商店 批發

分銷處

怡保 既能會豐商店
太平 吉五鑑洲藥房
三孖冷 元洲烟房
泗水 三昌公司
吧城大世界公司
孟加錫 世界
泗水中華公司

實業欄

實業　救國

○英國農業界之困苦（續）

惟農人方面以全國農人聯合會爲代表。。曾表示意見。。願望政府以實力資助。。或設法保護農人。。俾得與進口貨相競爭。。或予農界以補助金。。恩如穀產條例所規定者。。並以政府所爲徒事敷衍。。緩不濟急。。皆大爲失望。。有許多農人因經濟困難。。無法維持。。已棄其耕作生活。。致目下農地荒蕪者頗多。。農工傭値太爲減少。。依地域而異。。每星期作工五十二小時。。工資多至二十七先令。。少至三十二先令。。較戰前猷增百分之五十。。而生活費則仍較戰前高出百分之一百八十。農務部最近發表農品售價之指數表如下。。

鷄子	一八八
牛乳	一九〇
鷄肉	一七五
牛肉	一七二
乾牛膠	一五五
乾稻草	一四五
燕麥	一三八
大麥	一三四
小麥	一三二
蕃薯	一〇八
猪	一四八
羊	一九三
牛	一四八
犢乳牛	一七四

凡鷄子牛乳鷄肉及牲畜之屬其生產費與生活費及其他物價相較。。尚屬相當。。農人不甚吃虧。。而田地收穫各品。。則其實價。。皆遠在農人需購買之日用品價格之下。。故凡僅藉耕種爲生之農人。。痛苦尤甚云。。

（完）

○威海衛之商業情形

威海衛青島。。同爲華府會議議决交還中國。故此一地之商業。。有不可不知者。。茲將威海衛商人薩斯高氏記事一則錄之。。以昭示國人。。

一九一九年。。威海衛出口貨。。計凡三百二十一萬四千元。。其進口貨之由輪船沙船輪入者。。計凡四百九十一萬四千元。。兩相比較。。即進口貨超過出口貨一百七十萬元。。如將進口貨與出口貨之數比較之。。則相差七千元。。就此可見其商業上之盛况矣。。出口貨大宗爲落花生。。占全部出口貿易百分之四十。。落花生油。。如有合用之機器。。從事製造。。則亦一種財源也。。威海衛年必有長期之荒旱。。然至雨期。。則雨又甚多。。下瀉於山。。歸之海中。。故極築蓄水池。。蓄水以供旱時之用。。蠶業一項。。進步雖緩而甚穩。。尙未能輸運出口。。入外國市場。。現有蠶繭八處。。織機八十架。。年製絲七千件。。價値十萬元。。如有資本家投資提倡。。則蠶業必有可觀也。。漁業一項。。雖仍用舊法。。由中國漁人以小舟打漁。。而事業殊不惡。。每年可輸出二萬五千担。。計價十二萬五千元。。每屆春時。。即有漁舟無數。。由滿洲方面結隊而來。。所得頗多。。鹽業亦甚可觀。。因其天然之良港。。空氣稀薄。。雨晴日復多。。故極配製鹽。。以海水製成。。質地極高。。今威海衛製鹽廠四家。。每年可易四萬金。。數固不多。。然如有資本從事此業。。則當更爲發達也。。礦產則以紅色與灰色花剛石爲大宗。。可用以建築屋宇。。其他錫礦及各種礦苗。。亦發見於威海衛各部。。然不用完備之科學方法。。則亦無從採取也。。煤亦曾有發見。。隣近必有大煤田。。可以推知。。如資本家有意。。則頗可開採也。。林木有皂角樹柳樹等。。生長極速。。亦無須若何照顧。。現今築屋之木料。。則多半由他處輸入者。。威海衛地方甚佳。。歐人多樂居之。。

○河南商業衰敗之原因（續）

天津人之營商於開封市者。。十之九爲洋貨。。東洋貨尤占大多數。。津人素性狡猾。。作事能迎合社會心理。。交際貿易。。往往甘言蜜語。。以售其欺。。至於操奇計謀。。料行市漲跌。。天津人實遜上海人一籌。。然而天津人商業比上海人商業賺錢者。。因洋貨比綢緞價廉。。社會已漸趨奢侈。。商人更濟之以一種欺飾兜售之手段。。上海人本省人皆瞠乎後矣。。本省人之商業。。以販運土布爲大宗。。而藥材毛巾皮革木器次之。。河南全省以河北人最喜經商。。而河北人中又以懷慶府人獨夥、地理歷史風俗習慣使然也。。譬如開封城內。。馬道街之勸業場。。其中設市售貨者。。百分之九十三爲懷慶府人。。此其最顯著之明證。本省人經商之長處。。在謹愼保守。。不妄費一錢。。一切鋪面粗織。。概從樸素。。其短處則在不善應酬。。毫無商業學識。。死守家法而不變更。。此開封市三派商人之優劣點也。。雖然自商業自身觀之。。固有優劣勝負可言。。而自處境言之。。則莫不同受時局之影響。。是又開封商人所感受同一之痛苦。。而無可告想者也。。

開封商業。。何以衰落遂一至於是乎。。此其間蓋有數種原因在。。一由於全省之皆土匪也。。去年一年中。。河南全省一百零八縣。。幾於無一縣無土匪。。甚至距省甚近如朱仙鎭歸德中牟白沙等處。。土匪尙成羣結黨。。公然出沒。。外縣鄉村更可想而知。。土匪到處焚掠搶殺。。人民救死且不暇。。何心購貨。。因之各處都不到省運貨。。而省城貨物遂不能暢銷於各縣。。一由於兵事之未有止息也。。

（未完）

啟者敝局代售上海申報館之五十年預約劵昨接該館來電知照云是書須三月底出版一俟接到當即寄奉屆時併再登報聲明誠恐購書諸君盼望特此聲明

民國十二年四月二日

星洲中華書局啟

○廣州市將敷設鐵軌電車

（廣州通信）廣州市自行駛無軌電車以來。。馬路愈形擁擠。。天晴則塵土飛揚。。下雨則泥濘載道。。致市民噴有煩言。。其尤令人深惡痛絕者。。則爲各司機之玩視人命。。任意疾馳、危害行人之事。。已數見不鮮。。現該公司已知爲輿論所不容。。亟思從事改良。。經由港局與德商其洋行訂購鐵軌。。以便敷設。。查其所訂購之鐵軌。。計共長十英哩。。每碼重八十九磅。。價値六十餘萬元。。分四期交貨。。第一期定本年五月間運到。。第二期定八月。。第三第四二期則定於本年底交齊云。。又據該公司中人言。。約在民國十三年底。。方能敷設完竣。。全市完全行駛有軌電車云。。

○美國絲業觀光團再到廣州

（廣州通信）本月十九號美國絲業觀光團。。再到廣州。。沙面洋商。及我國絲業會。。先後請宴歡迎。。廿一號早。。李東峰君介紹該團全體。。晉謁孫中山先生。。談論甚久。。該團領袖。。表示對改良蠶種等意見。。深得中山同情。。中山發表資助蠶戶。。改善工具。。指導農民。。採用新法育蠶。。改良機器繅絲。。輔助商民直接對外貿易等議論。。美商極爲佩服。。表示贊助。。從此蠶業前途。。將有無限希望。。中山隨派李君設讌亞洲酒店。。招待該團。。以資聯絡。。席間討論改良蠶業更詳。。直至午後二鐘始盡歡而別云。。

○去年安南商務一瞥

（越南通信）去年本埠商務。。從大體觀察。。無甚起色。。穀米爲全埠出口大宗。。虧損者大。。遂影響於其他商業。。事勢所必至。。煙葉仍平淡。。雜貨綢緞。。布疋山貨。。市况皆不見進步。。茶葉尚見平穩。。水貨亦屬淡市。。惟銅鐵磚瓦。。則因建築房屋日多。。市情大佳。。燕梳則保火險者盈和獨厚。。保水險者微有損失云。。

●培英學校特別捐鳴謝廣告

啟者敝校第三次籌欵叨蒙　諸位先生見義勇爲熱心贊助不勝感激之至茲將芳名臚列於左以鳴　謝忱

（恕不稱呼）

黃漢楓五百元　又買花五十元　又買朱律一十元　又合堂五十元　又夫人四十元　又夫人汽水一杯十元　又如夫人汽水一杯五元　黃光化二百元　又買花四十元　又合堂十元　又夫人三十元　卓耀東一百五十元　又買花六十元　劉彬生一百十元　陳嘉庚　鄭源流　萬建興　新發興　林海　以上各一百元　傅昭泉一百元　又買烟枝三元　泉興五十元　又買花三十元　美記　胡合　王文彬　以上各五十元　王朝元五十元　又買花三十元　又買烟枝三元　戴碧五十元　周玉叙三十元　又合堂一元　林發成三十元　又朱律一枚十元　又烟枝一枚五元　沈聯歸二十元　又買花二元　又汽水一杯五元　黃開二十元　又買花一十元　陳財盛　謝瑞章　盧成德　陳坤　黃菊　以上各三十元　林從根　黃鵬溶　黃定分（金旁）　陳宙　顏成速　益順　黃鏞　卓克安　丘繼耀　以上各廿元　泉順　姚春夏　以上各十五元　羅至少　范女生　建興　洪炳南　洪源利　卓進　蘇興　潘榮偉　杜添榮　黃可　陳純初　朱其昌　廣和　再和珍　合盛　合興　陳等　蘇成時　和昌　王雙合　黃經　黃世帕　黃世燕　陳泉興　聯安　豐源　卓玉昆　李海山　林由　黃則海　林文淵　成福瑞　林澄清　以上各十元　黃文書六元　王桂　黃則竹　黃世傳　莊少瑞　黃國高　郭格　羅江河　蔡長泰　羅賞　吳蕨　陳邊　黃協桂　潘曾　豐美　隆興　陳校女士　源順盛　何顯芝　王文清　林其　林同　顯啟華　泉隆　陳大錦　潘便　卓耀樟　盧壽仁　王來發　胡才氣　萬生堂　黃濟舟　陳登元　黃寄遠　協發　黃毓才　瑞珍公司　陳植夫　陳桃來　黃碧鄉　春美　羅訓　吳惠藩　謝仲嵐　黃維椿　黃桐　梁其乘　林屋　潘三　羅鈞　周成美　以上各五元　卓金成五元　又汽水五元　萬濟和　何信初　黃茂源　蘇和成　以上各三元　卓爽　瑞　楊鳩　中興　林天一　春安堂　福生堂　大發　周成寶　以上各二元　萬發　福興　張帶　以上各一元

民國十二年四月五日　星洲洪水港培英學校啟

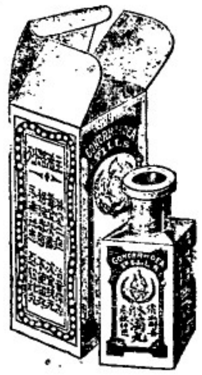
鸚鵡老標經驗良藥

射洗白帶白濁藥水

可濁白帶之症本極尋常世人患此每每忽略故有數年不愈者其劇烈時異常痛苦服各種藥則時止時發此不明斯症之由耳蓋濁帶爲腎精所致有微細毒蟲伏內服藥丸滯不能直達精管欲斬根全愈非用藥水射洗不能淸源節流鸚鵡牌洗白濁白帶藥水有減毒之功請試用之方知其言不謬也 每瓶五毫 每打五元

總代理 會豐商店

總發行者 [illegible] 行



淋濁之發生俱由於濕熱濕熱之發生乎由於人體生天生氣 乃陰陽感召事觸爭鬧而肉體相薄即有濕熱互傳淋濁 因之出見斯症也蘊蓄於膀胱觸發于前者知爾如石痛詳既不可名言或白或黃色水尤令人難堪承不知淋濁之毒實爲腎精所致鬱成微細毒蟲非服丸不能攫其毒之根而非射洗更不能滌其毒之窩爲射洗可以有毒精毒也欲清源節本號鸚鵡參老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以首屈一指本主人幾經研究攫括中西治法專此靜毒清血清痛快元之良方並妙製不用求人之甘苦藥且一而服食以治內一面射洗以治外相須爲用奏效靈驗而靈是以購用者莫不極讚實藥馳名遠近中外各埠來函於供非誇大其詞也試服即知[illegible]遍眞鸚鵡老牌爲幸

服法 （每日三次） 大樽壹員半 小樽七毫半

鸚鵡牌極品眉壽丸天下馳名最大功力收效神速之明體民劑爲各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致眞氣日衰精神日竭百病叢生有種種之險危亦不能收其實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得强秘加以研究務使氣味純和功力强大雖身體最虛最地最衰甚至不能育生者試驗此鸚鵡牌極品壽眉丸一瓶照法服用可保精神强壯康健異常雖久未受孕者均皆見效宜男之慶靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次二小粒計每瓶不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同眞靈丹寶藥也大坡大藥房大商店均有代售每打廿五員每瓶二元五角

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

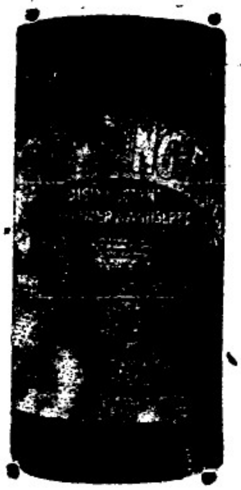
中國人之保險事業須處處中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火保水險並保險多 車各種損失 賠償則快捷公道保償按最低廉便僑胞財產亦爲鞏固區區辦保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙委玉一律歡迎

薛中華正主席
吳克儉副主席

董事
楊福河 林吳順
黃兆珪 殷雪村
李俊源 王順池
邱雁賓 許山興
佘照林

暨
司理 哈廩士
總司理 李慧今
庶務兼副司理 何守智
披露

民國十年十一月廿三號



KILLGERM DISINFECTANT

Sole Agents

The Union Trading Co.

此牌穢臭水對於瘟疫霍亂症傳染大熱症等有剋除病原之功効其藥質無銷融之性並無傷身及染色之虞適於家庭之用惟用時須以冷水和混其色即變潔白不復黑色各大藥房均有發售購者須認明標記庶不致悞

民國十一年一月四號

Z. H. B.
LAGER BEER

THE SOUTH HOLLAND BREWERY
SOLE AGENTS:
The Union Trading Company

此啤酒爲最上等之品有消滯開胃之功力極適宜於熱帶地方之用今所供給於荷蘭皇族及世界上各大酒店各輪船之啤酒皆此種啤酒也

總代理處美隆洋行

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	七角五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七角
滙汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	五角
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	平
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	平
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二角五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二角
滙安南銀行掛牌	一百元貼銀行	二元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元八七五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	一元五
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十二兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	七十二兩五
銀行買坡[illegible]票	一百元值	七十二兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百零[illegible]元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	八十元
暹銖銀紙兌出	一百銖值	八十二元
滙仰光票行掛牌	一百元值	一百七十四元
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十四元
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元
滙萬棍雲銀行掛牌	一百元值	一百七十四元
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十四元二五
期票三十天兌	一百元值	五十六元二五
雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三區三一六
滙加吉打銀行掛牌	一元值	一百七十三元七五
期票三十天	一百元值	一百七十五元七五
▲印度盾▼	一百盾值	五十七元三五二五
滙盤[illegible]銀行掛牌	一百元值	壹百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十五元七五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百四十一盾
期票十天兌	一百元值	壹百四十三盾
▲爪哇盾▼	一百元值	七十盾九二
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百四十一盾
期票三十天兌	一百元值	壹百四十二盾
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百四十盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百四十二盾七五
滙倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令四區一四
期票三十天兌	每元值	二司令四區一四
金葉每望角		六十八元
金盾每個		九元四五
▲銀價市		三十二扁二五
百錫土庫		一百零九元五

◎輪船入口◎

船名	開來地點	時期	公司
多利劇嗎加	由加吉打	廿式到	義利洋行
萬和順	由坤甸	廿二到	實的力洋行
荷丁	由馬辰	廿二到	和蘭公司
豐川	由英得宜利	廿二到	和豐公司
豐登	由龜咯	廿二到	和豐公司
豐春	由龜咯	廿二到	和豐公司
海雄	由麻六甲	廿二到	登泰安
勝耆實勝越	由沙勞越	廿二到	實得力洋行
萬智奐	由峇眼	廿三到	恒利號
豐和	由丁加奴	廿三到	瑞豐盛
萬德源	由占卑	廿三到	萬慶號
保安	由安順	廿三到	實得力洋行
仰安	由三巴瓏	廿三到	協榮茂
馬打以利	由日里	廿三到	英國公司
不勝早知卜	由暹羅	廿三到	實得力洋行
汕里加倫	由三嗎倫勞	廿四到	和蘭公司
力科其	由香港	廿四到	花旗公司
	轉往仰光加吉打		
濮州	由汕頭	廿四到	禧示必洋行
	轉往檳城		
新基	由占卑	廿四到	和蘭公司
加立爵	由坡德申	廿五到	實力力洋行
國華和	由加勝巴	廿六到	[illegible]盛公司

▲輪船出口▽

▲二月廿三日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往浮羅庇宜	義順興
豐昌	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐順	上午九點	往龜咯	順局公司
豐盛	上午十點	往香港 汕頭 廈門 福州	和豐公司
新加灣	午十一點	往山口洋 邦戛 三發	和蘭公司
庇能	下午一點	往吉蘭丹	莫實得洋行
福順興	下午一點	往英得宜利港口	和蘭公司
		淡米勝漢 英得宜利	
福榮源	下午二點	往加勝吧 井里汶	協榮號
萬利源	下午三點	往峇株巴轄	萬慶號
吉豐	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
萬發順	下午三點	往麻坡	南洋代理
福順生	下午三點	往麻六甲 麻坡	順局公司
斯龍	下午三點	往棉蘭	禧示必洋行
棉那	下午三點	往峇株吧轄	和發公司
萬豐盛	下午四點	往網咯	協榮茂
福美	下午四點	往峇株巴轄	福美公司

○各貨行情一覽表

巨港椒烏上	一十五元
又 中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又 右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十四元五
又 右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一四十元
白椒	二十三元七五
本坡烏上	一十五元五
又椒行	一十五元五
三發白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十五元五
[illegible] 右	一十三元八
一號椰干	十二元七
二號椰干	十二元式五
三號椰干	十元
坡硕莪粉上	五元八
又總粉上	五元四五
甚坡硕莪粉上	五元八
又 中	五元四五
鵝閩莪粉上	五元五
中粒	十五元
幼粉	十五元
幼丕	十四元三
一號花綢乳	五角七占五
一號白烟乳	五角七占五
二號烟花乳	五角四占
三號烟花	五角一占
吧那蘇庄上	四角九占
一號光片	五角五占
二號光片	五角二占五
赤甘蜜開價	二十四元
二號赤甘蜜開價	二十三元五
三號赤甘蜜開價	二十一元
烏甘蜜行開價	十五元
又甘蜜土庫出	十五元
廿二號粗花糖每担	十五元五
二六號粗花糖每担	十六元五
四十[illegible]號幼花糖每担	一十六元七五
本坡和豐椰油小罐	二十九元五
又 香珍庄	二十七元五
本坡大機十油每箱	七元七五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元七五
虎標土油每箱	六元七五
魚標十油每箱	六元九
王幅標工油每箱	六元七角五
龍標土油每箱	六元六五占
筒 十沐每箱	六元九角
吉隆江沙	三角九占
峇株白片每磅	三角四占五
坤甸牟兒羅冬上	十元五
又蘿箱	十元
砂勝越兒羅冬上	十元五
又蘿箱	十元
巨港冬牟兒上	十四元五
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛每角支三磅每担	三元

菲島重要消息一束

◎簿記案開審之詳情

(岷訊)簿記案經於昨早九時。在高級法庭開審。即所以判決華商之控告本埠檢察官初級法官及釐務局長三人。此案關係重要。故旁聽者亦數千人。法官宣告開庭後。即由檢察官菲力士自己起立辯護。幷提出辯護狀一紙。略謂初庭對于此案。有審判之權。華僑之請求爲不正當之辦法。高級法庭亦侵越初庭權限之嫌。大約即根據前日提出之三項理由立論。幷論及華僑所謂一萬二千華人將受新律之損失一事。彼謂華僑此語。大約係根據一九一四年高級法庭對楊某及拉佛特訟案之判語而發。但簿記律則不可同日語。因簿記律係利便政府收稅而設。幷不論其爲菲人美人西班牙人或華人。均在此律範圍之內。故謂此律甚公道。且爲必要的。彼幷提出歐美數國。如布里維亞國。智利國。哀瓜多國。丁馬拉國。宏都拉國。墨西哥。沙華多。西班牙。哀拉乘。委內瑞拉。阿根庭。巴西。哥林比亞。法國。巴拿馬。塞爾維亞。德國。俄國等。皆有規定簿記應用何項文字之法規。至于高級法庭限制下級官員執法之舉。必須該官員有越權或失職之處而後可。今釐務官向法庭報告人民犯法。有何越權失職之可言。至于檢察官據實起訴。更爲至正當之事。簿記律幷未宣佈取消。或不合憲法。則初庭法官受理此案。亦爲職權以內之事。高級法庭不應與以干涉。最後又謂此律爲立法院議決之法律。法庭對之。不能加以判斷。而定其是否爲必要爲有利。因議會立法。政府行法。法庭司法。此等權限。不能蒙混。故法庭至多只能宣佈法律之不合憲法。而不能對于法律加以根本約判斷云云。辯論約歷一小時。華商委律師季布士氏巴馬氏。代表出庭辯論。立言頗爲得體。季君辯論甚長。由十時至十二時。共兩小時之久。季君辯論如下。簿記律之實行。對于本島實害多而利少。世界各國之法律。未有若是律之損失國家之利益也。且徵之世界之法律史。亦無前例可見。似此有害之法律。實不能執行。且吾以此律亦一甚重要之問題。蓋其關係千萬華商之利害甚大故也。不特此也。且菲島立法之公道與否。係關係菲人名譽甚至大。從來未有一律。其影響人民之利害。有如此律者。亦從來未有人民之要求法庭保護。有如今日之急切者。季君說至此。于是將簿記律全文。期讀一過。繼述此律。在立法院通過以至于今日一切交涉之經過。而對于該律第一欵。尤爲高聲朗誦。蓋該欵只言除用英文西班牙文及土文外。不能審宣傳記。是則此欵並未規定商人須書寫何項簿記也。且華商之爭辯者。檢察官皆已承認之。華商以爲從來納稅。皆與賬目相符。蓋釐務官亦常能收足應納之稅項。此亦爲檢察官所承認者。今姑不言此。試一觀原律禁用華文。亦一至可非議之事。蓋文爲一至古之文字。在世界中亦佔有相當科學的位置。華人固皆通用之。即日本朝鮮。亦皆用之。統計全球之用華文者。即全人口四分之一。至於土文即不下有八十七種之多。而能用之者。亦不一極少部份之人民耳。以華文與土文較。孰爲優劣。立法院既許採用土文。而獨于華文。則完全拒絕。又有何說可解也。至於此律而實行。則華人之損失。至少當自二千萬元以至一千五百萬元。蓋聘請西文書記。非巨金不能得也。然彼輩若不通華文。則對于其東家。實毫無利益之足言也。不獨此也。其他無力實行此律者。勢必倒閉。此于本島商業有莫大之影響也。再請易地而言。設使中國日本及朝鮮等國。皆援本島之例。強迫美菲商人。須用華文簿記。美菲人對之。又將如何乎。吾以爲將必由美國外交官。提出國際交涉矣。如該三國政府。仍然堅持。則戰爭必起矣。且此律亦不過謂利便釐務官而已。然利便釐務官云云。一部份之小事耳。何得假以公共利益幸福等大名詞。至貫援引美國獨立宣言而言。該宣言有云。一切人民須受同等待遇。今簿記律對于華人。獨剝奪其行使本國文字以謀生之自由權。豈得不平等之待遇乎。季君說畢。華商代表巴馬君。亦發言對檢察官辯論曰。在本島之華商。約有一萬二千人一層。尤菲華人請求之理由。因本島華商方面。實尚非此一萬二千人可以代表也。但華商以此律爲害的。爲不合憲法的。則華商之向高級法庭。控告檢察官。亦爲正當之舉云云。辯論終結。已經一點餘鐘。法官尚未下判語。惟將定期續審云。

◎菲督勉勵菲人

(菲訊)前日菲立濱退伍軍人。在大戲院開週紀念會。計各省退伍軍人。到會者有八百餘名。活督向各軍人演說。謂現在世界。距眞正大同和平之路尚遠。故各國人士。對於已國。宜求預備未來之計。菲人爲未來獨立之計。亦當如此。餘如關於本島應圖要事。無不在發揮中。亞堅亞度將軍。此次選舉。復得爲該會會長。在會中人。甚爲滿意。活督對各退伍者云。無論何人。曾經從軍者。是爲最好國民。以其舍身爲國。故國家立法。以此等軍人之功爲取可貴。致籌備菲島自強之策。所須要行者。必須下令全島公私學校一律施行軍事教育。使人人有軍事智識。方足自衞云。

◎美人在岷島之談話

(菲訊)有美國商人脊理氏。乃現任美國海軍總長之兄。近日來岷遊歷。前日在本埠美國商會。演講中美商業關係。查理在中國頗久。深知內容。彼謂現在菲立濱種族與政治之關係。頗似中國。現在中國。爲共和國家。非此無以和融一家。菲島亦然。中國政治。與美人在此施行之政治。實相髣髴。故菲立濱若能實行開放。使華人來菲。助理開闢荒田。從事耕種。實甚佳事。美人在菲。則有鍾氏例爲之保護美人權利。惟在中國則否。不過依兩國所訂之條例而已。所可慮者。則中國政局。時在飄搖中耳。彼又謂中美兩國之邦交和商業之關係。此後當盡力鼓吹共策進行。又謂在中國之裁判權。亦將交回中國。第所主張者。必欲觀中國是否有管理之能力。方能商議交還云。

◎議院通過重要例

(岷島)活督所條陳議院之案件。計有八十九條。經議院通過者五十餘案。其中最要者以地稅及鑛稅案。西文簿記律。亦在通過之列。將來若何修改。尚未可知。餘如處置俄國難民問題。及大學基本金案。亦經於是日擬妥。活督對議院宣言。甚爲滿意云。

◎菲島將開教育大會

(岷島)本島教育各區。例于每年開會一次。今年爲第二十一次。聞已訂五月十七日至二十三日。在碧瑤舉行。會中將討論一切關于島政府之公共教育問題。如中學課程之改良。新教科書之審定等事。皆在議案之中云。

◎美國東方移民限制

(檀香山)七日舊金山電。南部加里福尼州之華僑。有欲徙居美國東方者。仍可允許。但不能携帶新客再來。最近內部有一通告。限制有色人種入口。不會爲限制東方移民辦法云。

使兒童健壯

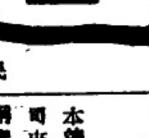
桂格麥片之供給人身者多於米二倍又三分之一其中七種尤最要之礦質則多三倍又三一共有十六種人身必需之所以論分之兒童與成年倘日食一次之桂格麥片定可使人身中需要之原質完全無缺而成健全之身體

麥片種類甚多購時須認明老人商標乃得眞正之桂格麥片

各埠大雜貨店均有經售　香港雪廠街五號美商同發洋行經理

MULLER & PHIPPS (Malaya), Ltd.
Wholesale Agents
SINGAPORE

Quaker Oats



民國十二年四月三日

承退股聲明

啟者趙松年即趙禾壽林香榮即林朝樣二人從前在本坡老吧虱內合創金瑞興號什貨生理迨至壬戌年則將金瑞興改號金瑞成經營無異今因趙松年即趙禾壽志欲別圖願將金瑞興所改號金瑞成全盤生理並銅鐵與林香榮即林朝樣承受經憑公親林秀峰鄭清轉蔡國民三位衆公調停核算明白所有本利俱歸趙松年即趙禾壽當公一槪面收清楚從前遠財手續於茲了結以後金瑞興所改號金瑞成生理振作發財乃歸林香榮即林朝樣之事與退股人無干至趙松年即趙禾壽若有與街市來往賬項以及担保借欵等情惟向經手是問與金瑞成承受人林香榮即林朝樣無干用特登報聲明以免後論此佈

民國十二年四月五日

承股人 林香榮即林朝樣 全啟
退股人 趙松年即趙禾壽

承退股聲明

啟者許水脩趙頌龍林長流三人前年合資在峇株吧轄坡開創金盛成號生理迄無異議今因趙頌龍林長流二人志欲別圖願將應得股份盡行抽出則由許水脩招林朝樑前來承頂趙頌龍林長流二人所抽出股份經憑公親鄭清轉蔡國民衆公調停核算明白所有本利屬一槪當公親面交清楚從前遠財手續於茲告斷以後金盛成號生理發財乃歸承頂人林朝樑(木旁)許水脩進化與退股人趙頌龍林長流二人無干用特登報聲明以免後論此佈

民國十二年四月五日

承股人 林朝樑 許水脩 全啟
退股人 趙頌龍 林長流

○圖報有價值之言論

本總商會議准　西商森那與公司來函并樣單印件數百紙據稱實得力太晤士報主筆提倡樹膠輸出之限制成績可嘉擬聯合商號尊狀寄送以表其譽論之有價值爲此登報代郵敬告樹膠營業諸君子有願認捐此項贈品者無論若干可送到本會以便彙齊時或到會給單各自填寫封尤爲直捷此佈

新嘉坡中華總商會啟

民國十年四月四日　卅

正蜂巢標酒

可向下列酒商公會各會員及各酒店處購得

新榮成 振源號 振源興 泰昌
永福成 協泰 源合興 新德豐
永康 榮和隆 廣豐 源順
錦成 瑞興 會豐商店 振華興
永吉安 坤盛 亞社代理 錦昌
林和昌 乾元 綿發

民國十二年四月二日 亥

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片屣上便可剃更
安槩自然—此刀極易剃毛剃後面部潤淨涼爽
平安無礙—此刀剃近毛脚系無剃傷面部之虞
價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿三年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

MADE IN U.S.A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER

Brownie

巴耶利剃刀價僅二元
居列剃刀自未賣過八元
於下之價目

請看此像盒何其美麗奪目令人一見其美麗之顏色
此像盒雖非真金所造而其表質似之此即ADVANCE
巨號金飾品底爲玉金之一而面則以真金鍍之者君如
購買此種飾品其價甚廉可以不必用多金而得之君所
費無幾則可購得美麗之金鍊手鈪心口針等品矣各埠
鐘錶珠寶店及什貨舖均可購買者也

保用十年

民國十二年二月廿四日

18 Carat Rolled Gold

»ADVANCE«

Wholesale From the Sole Agents:
E. O. GAMMETER & Co.
25, Malacca Street,
Singapore.

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd
[Incorporated in England.]

亞細亞火油公司啓

黑油
合電車並牙有
此油用罐裝性極用耐

皇帽標火油
市上之上等火水也
用之燃極其光亮

CROWN BRAND

LION AMERICAN

茂圃公司茶莊 登錄商標

MOH PHO & Co

夫茶之爲用廣矣可以清心而明目可以提神助消化於衞生上誠不可少之飲料也然其焙製多習法雖有茶之質美氣味之香若不隨時改良力求進步欲其不壓而馳暢銷各處稱飲食界之上品爲衞生家之嘗助其可得乎本號不惜工本揀選名茶殫心研究精益求精故所發明之茂圃大湖水仙極品鐵觀音極品雪梨撤庄上烏龍上等白牡丹上等鐵觀音貨美價廉向來銷售各埠茶樓酒肆凡有嘗試者莫不嘖嘖稱美謂爲龍巖雀舌天台佳品今爲提防假冒起見特向當地政府註册登錄商標藉杜無耻射利之徒而免魚目混珠之弊諸君光顧已請認王帽爲記庶免致悞此佈

本號內兼售正 泉苑水仙 文圃名色 文圃小種 如假包換童叟無欺

廈門馮大楫馳名喉藥粉總代理

總批發處 門牌五十一號 新嘉坡源順街茂圃公司啓

民國十二年二月廿六日

茂圃棧

武彝名色 安溪觀音 酒餘飯後 明目清心 批發零沽 一律歡迎

◎◎◎◎棧房招賃

地點 在驪勿申基碼頭第六十八號與七十一
面積 每間約八千餘英尺
交通 利便
棧稅 平宜

合意者請到中街三十一號合昌棧面商

民國十二年二月廿七日

◎有摩托船出賣

茲有一十六尺夾六尺夾二尺之摩托小輪船克需之摩托船面三尺闊摩托機有三匹半馬力(Horse Power)木漿全備最合爲漁釣之用諸商翁中如有意購買者請往蘇蘇街八十七號門牌(K. R. Sitveira)君接洽可也

民國十二年一月九日

本坡要聞

◎英國樹膠種植公會代表遊美後之報告(一)

實得力西報載財政時報關於英國樹膠種植公會代表抵美後之報告云。此次英國樹膠種植公會代表特往紐約與美國樹膠公會相接洽之主旨。可用數語簡略述之如下。即樹膠種植業之盛衰。不特美國之樹膠製造業、美人固皆承認若樹膠價格。不能使種植者得相當之贏利。則美亦不能得樹膠相當之供給。且羣信樹膠最終之榮繁。將恃樹膠用途之增廣。此則須彼此有相互信賴之心。方可以達其目的者也。云云。此段宣言。曾由司丹勒傳爾斯爵士、甯格斯氏、及亞利克密勸氏等簽署。該代表團之報告甚長。且有各種關於生熟樹膠消費量額之統計與生產消費二者之預算及其他與樹膠業有關之統計等甚多。其報告之主要各點。則可畧誌之如次。

◎已故報界大王北嚴爵士之夫人再醮

實得力西報載四日英京電云。已故北嚴爵士之夫人。已再嫁於羅伯特黑得森爵士。其婚禮於哈特爾薄勒皚內之小禮拜堂內舉行。由瓦錫斯突之牧師主婚。而以查爾斯羅斯爾爵士爲男儐相云。按黑得森爵士。係一鰥夫。現年五十七歲。自一千八百九十三年以來。即任英國自由黨聯合會中之書記。故爲自由黨中之主幹人物。因其在自由黨軍隊中之功績。曾於一千九〇六年。授以勳位。歐戰中。爵士於英國紅十字中所盡之職責甚大。且充帝國戰士墳地委員會之委員及各醫院之受托人等。現復任保險公司之董事云。北嚴爵士夫人。則爲已故勞伯特米婁君之長女。於一千八百八十八年時。始嫁於北嚴爵士云云。

◎商況進步

馬來西報載四日檳城專電云。總打與暹羅南部之產穀區域。收穫頗豐。自二月中旬以來。其自雞打運往中國者。當在二萬袋以上。其價格高出於政府之所規定者甚大。其本地市場。原頗疆滯。今則較爲活潑。而布疋及其他普通輸入物品之需求。日見增加。故各界咸爲之樂觀云云。

◎受賄案將了結

入息稅務局之日本翻譯員日僑某。前因受索賄一百元之嫌疑。被拘送案查辦。該案迭於法堂提訊。已迭誌前報。惟卒未判決。直至日前始在民事分署訊結。於今日始克定判如何處罰云。

◎梟案[illegible]

本屆梟案己於日昨訊完。日昨提訊黃褒及陸長兩犯。梟審於詳細查訊後。查得陸長被控各案証據不足。遂將之省釋。惟黃褒則被判以持械行劫案苦監七年。持械傷人案苦監三年云。
查被告二人。實係於去二月二十五晚。在丹戎百加某客棧內。鎗搶一校書之飾品。被該棧主將之截擒送案者云。

◎帶劍被拘

偵探總長哥士堤羅氏。於日昨將兩華人押送三堂查辦。並以私帶劍仔案。并請法官從重處罰。以儆效尤。聞官於訊明後。當將被告二人。各判以苦監六個月。或罰欵一百元。如無欵繳交。則改禁六個月監云。
當開訊時探長在堂証稱。本星期三晚。有偵探某。目覩第二被告身懷短劍一。由厦門街出至十字街。後乘機驗查。始將被告扭住。被告曾拒捕。華民政務司署之一打靈君。乃趨前幫助。致面部微受刀傷云。
查上論兩被告均與星期三晚。在夏島洛路近處發生之血案有關。其起意原因。則係以新義興及新公司發生意見所致云。

◎車夫被控二則

運物汽車第二十三號。因於去月廿九日。在西亞魯咸路。搶傷工部局工人兩名之故。其車夫印人。已被拘究云。
摩托車車夫馬來人某。因於去月三十日。在中國路搶壞人力車兩架。又於搶車後。不即停駛之故。被警察當軸拘究。法官於訊結後。將被告判罰一百二十元云。

◎算命先生被拘究

日前有華人算命先生兩名。因沿街爲人算命謀生。被拘送案查辦。二堂法官以被告等之所爲。無甚妨礙公民治安。遂祇將每人判罰五角而已云。

◎兵士被拘

斯槐方面警察分區區長哀嘉氏。因數日來於拉本園口方面。有美麥色袋之兵士二人。往來其間。舉動行爲。都與治安大有妨礙。因遂將該兩兵士拏下。押交亨靈砲台內之軍政當局。以便將該二兵查辦處罰云。

◎今日之樹膠行情

本日(四月六日)早後四商會樹膠拍賣行情報告云。本坡標準白乳綢之價格。買主方面爲五角七占又四分之一。沒賣出。又本坡標準煙花膠之價格。買主月之期貨。買主方面爲五角八占又四分之一。賣主方面爲五角八占又四分之三。七月九月之期貨。買主方面爲五角九占又四分之一。賣主方面爲五角九占又四分之三。十月十二月之期貨。買主方面爲六角一占。賣主方面爲六角一占又二分之一。倫敦之標準煙花膠之價格。則爲一先令四辨士又八分之五。市況堅定云。

來件

新嘉坡潮州方便留醫院籌辦處致各界書

逕啟者。我人航海南來。離親別子。謀生於萬里之外者。爲生計所逼故也。寄身異鄉。慘淡經營。十年不能一息。不幸而身罹疾病。看護無人。在富裕者方能調理。尚有甦生之望。而在貧困者。既乏就醫之力。復無乞貸之門。蜷伏呻吟。定作異鄉之鬼。家園在望。永絕音容。故國妻孥。招魂無路。嗚呼。苟非人類。而忍漠視此慘狀。竟無一動於中乎。此仁人君子所以惻然於懷。而時謀有以拯濟之故。海外各帮僑胞多有留醫院之創設也。吾潮僑星人數。多至五萬三千餘。富商巨賈。不可勝紀。比對於海內外慈善事業之資助。尤著慷慨好施之令聞。獨於此拯濟同鄉之留醫院。則雖久聞倡議。而未能見諸實行。以致病僑哀號之聲。時聞於階前屋角。如商店夥友。偶有微疾。往往因便利診療之所。致劇疾蔓延。至不可救藥者。爲數尤多。此同人等贊吾潮留醫院之設。於人於己　皆有刻不可容緩之勢也。幸自倡議以來。即非潮僑。亦莫不表同情。故同人等雖至不敏。亦雅欲竭其棉力。對於此千載一時之奇會。協力促進。祇以茲事體大。非仗羣策羣力。則恐難抵成功。甚望吾全體潮僑。共勵善舉。故於三月三十日。假座二馬路李源成內。籌商辦法。經已議決。設立新嘉坡潮州方便留醫院籌辦處。以便進行。素仰執事熱忱。見義勇爲。故特專函佈達。統希叅督。並懇從速示復。俾可擇日集議。事關公益。幸勿稽延爲盼。肅此奉佈。並頌台祺。
十二年四月一日。新嘉坡潮州方便留醫院籌辦處啟。(籌辦處暫設李源成內)

△附錄各界贊成潮州留醫院之來函

(一)布行商務局　創辦潮州方便留醫院諸先生公鑒。逕啟者。昨讀大教。敬聆一切。荷蒙熱心諸君。識辦潮州留醫院。事關公益。同人等無不極力贊成。[illegible]日新嘉坡布行商務局上書。

(二)香潮郊商務局　潮州方便留醫院　諸執事先生鑒。敬者。昨承來函。藉悉創設吾潮留醫院一節。即刻開會。經衆發表同情贊成。苟能從速告成。不但敝局企望。則吾潮僑亦有幸也。特此佈復。並頌綏安。癸二月十七日。實叻香潮郊商務局啟。

(三)安南郊商務局　逕啟者。來函拜悉。所議組織潮州方便留醫院一節。足見　諸公義慨桑梓。德傾寰替。鄉吾僑民何幸。乃得此無窮極大之福益。而脫此後疾苦于九霄天外去哉。敝同人等。曷勝忭頌贊成之至耳。茲于是節。敝局此次本應全體向前爲力。奈因敝局內會友中生別屆之際。故以全體就事。于理殊屬不合。是以惟有仰仗諸公鼎力辦理。前途告成。則敝局內所有己屬各號。屆時自知出而盡力爲之。茲合奉函詳告。諸希原宥。是荷。此致潮州方便留醫院諸執事先生公鑒。安南郊商務局啓。

(四)茶陽會館來函　潮州方便留醫院籌辦處列位先生大鑒。接閱公函。敬悉吾潮僑星諸君子。眷念潮僑。離鄉背井。貧苦無依。遇有身罹疾病。就醫無力。蜷伏呻吟。束手待斃。目睹神傷。惻然於懷。組織方便留醫院。以拯救之。此種偉大慈善事業。稍知人道主義者。莫不馨香禱祝。諸君子堅持毅力。勇猛進行。俾留醫院早日成立也。況同人亦屬潮僑一份子。安敢不追隨諸君子後。盡一份子義務乎。倘以微賤而恕之。則進行方略。飛函斷便同人等知悉內容。得以共勵善舉。無任歡迎。肅此奉復并候公安。星洲茶陽會館總理林世慶代表合邑同人啟。

此外尚有小坡老只店和益公司永南生號玉發號成豐號佘延延等投函贊成。限于篇幅恕不備錄。

按本坡最近先有潮州留醫院之倡設。繼有中華留醫院之倡設。顧既倡設全體之中華留醫院。則局部之潮州留醫院。自不必賡續進行。以示專一。不過二者皆在倡設時期。將來實現。尚無定期。則固不妨雙方並進。而最終以中華留醫院爲標準。即若將來潮州留醫院成立於中華留醫院之先。則俟中華留醫院成立以後。即以潮州留醫院爲中華留醫院之分院。收容病人。不分畛域。其辦法一與中華留醫院無殊。且受中華留醫院之轄制。以一事權。若中華留醫院成立於潮州留醫院之先　則現時潮州留醫院籌備處所籌得之欵項。自當歸中華留醫院。以作此全體醫院之經費。則二者分途進行。實相爲用。而不相妨也。本報所以日昨登載中華留醫院之來件。今日又登錄潮州留醫院之來件者。其意實如此耳。

飛牛頭牌

REGISTERED "TRADE MARK"

商標 Libby's 登錄

煉乳

Sweetened Condensed Milk Libby, McNeill & Libby

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之即美政府界以保證不僅本公司自為擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近圍邊其取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰淇林亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售　購顧者請認明牌號為荷　謹

英一千九百廿二年一月九號

美國芝加哥里奧暨麥加俄啟

此孩純係服食里奧牛乳故其身體十分強健敬告為父母者祈知注意購用勿謂其價較他牌為貴須知其功益甚多也

代售處　太興號　元茂號　鄺南生　李慶豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

注意！欲飲上威士忌酒者注意

白馬標威士忌酒是為全球中之最著名者乎！當爾下次買威士忌酒時務須購買此(白馬)標

民國十二年四月二日

唯一代理牙直利有限公司

.GUTHRIE & Co, LTD

Sole Agents

刻下東方發售之汽水多是惡劣不堪飲用防礙衛生

君如欲免卻此種有礙衛生之危險則須購飲輝里沙及尼夫公司所造之上等汽水因本公司之汽水全用最清淨之物質及已兩次過沙漏之水由西人化學專家監督製造者也

此標是為最上等之表記

輝里沙及尼夫有限公司啟

民國十二年三月二日

民國十二年三月五日

雙(依士)牌香烟

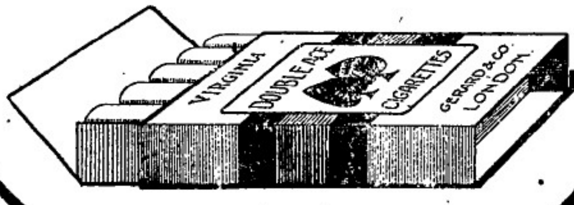
每罐五十枝價銀五角

每包十支價銀一角

美國禾眞尼亞葉製造

DOUBLE ACE

GOLDEN VIRGINIA CIGARETTES



Manufactured in

LONDON